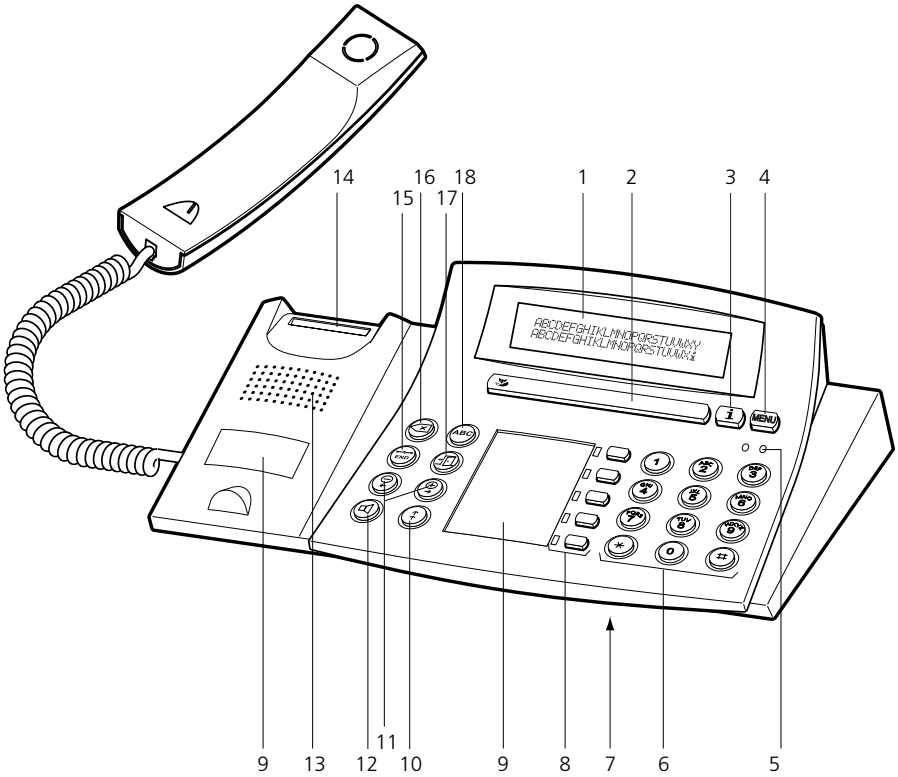
Ascotel Office 35
Istruzioni per l'uso

Sistemi di telecomunicazione Ascotel IntelliGate

Elementi di comando e visualizzazione



Alcuni funzioni non sono supportate da tutti i sistemi o da tutte le versioni software. I relativi paragrafi di testo sono identificati con una lettera fra parentesi quadre. Nel capitolo "Dipendenza del software e del sistema" sono chiaramente indicate le versioni del sistema che supportano le funzioni in questione.

1 Display
- In alto: Informazioni
- In basso: funzioni del Tasto Fox e Simboli

2 Tasto Fox

Tasto per multi-funzione:
- Breve pressione: attivazione funzione assegnata
- Premere a lungo: configurazione Tasto Fox

3 Tasto Info

Mostra Informazioni

4 Tasto Menu

Tasto per accedere al menu
- Breve pressione: scorrimento delle funzioni del Tasto Fox
- Premere a lungo: Modo Configurazione

5 LED di Attenzione

- Lampeggio: chiamata
- Acceso: VoiceMail, Messaggio o Prenotazione

6 Tastiera

Inserimento di numeri oppure caratteri (con Tasto Alfa)

7 Microfono Viva-voce

8 Tasti configurabili con LED di Attenzione

Configurabili come:

Tasto numero:
- premere 1x brevemente: 1. chiamata del 2¡ numero
- premere 2x brevemente: 2. chiamata del 2¡ numero
- Premere a lungo: configurazione del tasto

Tasto funzione:
- Breve pressione: attivazione / disattivazione funzione
- Premere a lungo: configurazione del tasto

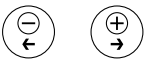
Tasto Team:
- premere 1x brevemente: chiamata o risposta ad unachiamata
- premere 2x brevemente: annuncio ad un membro del Team
- Premere a lungo: configurazione del tasto

Tasto di linea:
- Breve pressione: Occupazione linea

9 Targhetta siglabile

10 Tasto Ripetizione

- Breve pressione: ultimo numero chiamato
- Premere a lungo: Lista Conversazioni

11 Tasti Regolazione

- Regolazione del volume e scorrimento orizzontale del cursore

12 Tasto Altoparlante

Viva-voce on/off

13 Altoparlante

14 Gancio

15 Tasto Fine

- In conversazione: conclusione della chiamata e nuova selezione
- In Menu / Configurazione: Precedente/ interruzione senza salvare

16 Tasto di correzione

cancellazione a sinistra

17 Tasto Assenza

Configurato per Deviazione chiamata.
Configurabile come Tasto Numero e Tasto Funzione

18 Tasto Alfa

Passaggio da Modo Numeri a Modo Testo

Simboli del Display

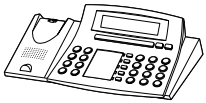
	Riga successiva (il numero indica la posizione)		Riga precedente (il numero indica la posizione)
	Microfono acceso		Microfono spento
	Viva-voce attivo		Altoparlante attivo
	Funzione attiva (tasto Fox)		Mostra Informazioni
	Modo Testo attivo		

Avvertenza Gli elementi di comando e visualizzazione sono descritti dettagliatamente nel capitolo "Guida utente".

Elementi di comando e visualizzazione 2
Contenuto della fornitura 6
Opzioni 6
Sicurezza e responsabilità 7
Selezione ed esecuzione delle chiamate 8
Ricezione di una chiamata 8
Per telefonare 9
Guida utente 11
Display 11
Tasti 12
Inserimenti 13
Guida menu 15
Segnali 15
Funzioni comfort per telefonare in modo efficiente 16
Per facilitare la realizzazione delle conversazioni 16
Per utilizzare le funzioni durante la conversazione 24
Durante l'assenza dalla postazione operativa 27
Partecipazione ad un team 32
Per affrontare anche situazioni particolari 34
Per utilizzare i Tasti di Linea 41
Impostazioni personalizzate del telefono 44
Impostazioni di base 44
Impostazione delle caratteristiche di chiamata 50
Gestione Agenda 51
Configurazione dei tasti 53
Configurazione della funzione dei Tasti Linea 57
Formulazione di funzioni 59
Tastiera alfanumerica e tastiera di estensione 60
Comando di sistemi di terzi con il telefono 62
Redkey 62
Installazione e messa in funzione 63
Guasto 66
Codici funzione 68
Dipendenze dal sistema e dal software 72
Schema dei menu 73
Index 75

Contenuto della fornitura

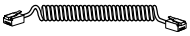
Telefono



Microtelefono

Cavo allacciamento telefono

Cordone del microtelefono

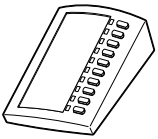


Guida rapida e norme di sicurezza

Opzioni

Tastiera alfanumerica

Tastiera di estensione



Copertura di altro colore

Auricolare

⚠ Norme di sicurezza

La mancata osservanza di queste norme può causare pericoli e costituire una trasgressione delle leggi vigenti. Si prega di leggere le istruzioni per l'uso e di conservarle. Le istruzioni per l'uso dovranno inoltre accompagnare il telefono anche nel caso venisse ceduto a terzi.

Collegamenti

Inserire i connettori del cavo telefonico soltanto nelle apposite prese. Non eseguire nessuna modifica sui connettori.

Manutenzione

Utilizzare esclusivamente accessori originali. L'installazione e le riparazioni devono essere sempre eseguite da un tecnico qualificato.

Pulire il telefono con un panno morbido, leggermente umido o antistatico.
Non utilizzare detergenti o altre sostanze chimiche.

Condizioni ambientali

Utilizzare il telefono solo in ambienti con una temperatura compresa fra +5 °C e +40 °C. ca. Evitare i raggi diretti del sole e altre fonti di calore.

Proteggere il telefono dall'umidità, dalla polvere, dai vapori e dai liquidi corrosivi.

Non esporre il telefono a forti campi elettromagnetici (motori elettrici, elettrodomestici). La qualità della voce potrebbe esserne degradata. Evitare di posizionare il telefono nelle immediate vicinanze di computer, apparecchi radio, TV, video e altri apparecchi telefonici al fine di evitare disturbi.

Smaltimento

Smaltire il telefono e l'imballaggio nel rispetto delle norme di tutela dell'ambiente oppure rispedirlo al proprio fornitore o al centro di assistenza.

Destinazione d'uso

Questo telefono serve esclusivamente per telefonare con il sistema corrispondente.

Esclusione di responsabilità

Questo prodotto è stato realizzato in conformità ai criteri di qualità stabiliti dalla norma ISO 9001.

Il prodotto e la documentazione fornita sono stati realizzati con la massima cura. Le funzioni del prodotto sono state verificate e autorizzate mediante numerosi test di conformità. Non è tuttavia possibile escludere completamente ogni tipo di guasto. La garanzia si limita alla sostituzione della parte difettosa.

Il costruttore non risponde di eventuali danni diretti o indiretti dovuti ad un errato utilizzo, ad un uso non regolamentare o a qualsiasi altro comportamento errato. I possibili pericoli sono riferiti nella sezione corrispondente nelle istruzioni per l'uso Si esclude in ogni caso la responsabilità per mancato guadagno.

Ricezione di una chiamata

In questo capitolo illustreremo come rispondere ad una chiamata.

Per rispondere alla chiamata

Il telefono squilla e il LED di Attenzione lampeggia. Si desidera rispondere alla chiamata.

Sganciare il microtelefono.

– oppure –

Premere il Tasto Altoparlante.
Viene attivato il Viva-voce.

Avvertenza Se il numero del chiamante viene ricevuto, compare sul Display. Se il numero è memorizzato nel telefono o nel sistema, sul Display compare anche il nome corrispondente. Se lo spazio disponibile nel Display non è sufficiente compare un "+" e, premendo il Tasto Info, si possono visualizzare le rimanenti informazioni.

Si chiude la conversazione

Si desidera concludere la conversazione.

Al termine della conversazione viene visualizzata la durata o la si può richiamare premendo il Tasto Info. Dopo una conversazione esterna da voi effettuata vengono visualizzati anche i costi di chiamata, a condizione che il gestore della rete supporti tale funzione.

Riagganciare il microtelefono.

– oppure –

Se la conversazione è stata effettuata con il Viva-voce, premere il Tasto Altoparlante.

– oppure –

Premere il Tasto END.
Sul display compare l'indicazione "Digita numero".

Avvertenza Dopo aver premuto il Tasto END, il telefono attende finché non viene inserito un numero.

Per telefonare.

In questo capitolo illustreremo le possibilità offerte dal telefono per eseguire una chiamata.

Selezione con numero telefonico

Se si desidera chiamare un utente, digitando il suo numero telefonico.

Digitare il numero telefonico con i tasti numerici.
Sul display compare il numero.

Avvertenza Per correggere le cifre errate, utilizzare il Tasto Cancellazione.

Sganciare il microtelefono.
L'utente viene chiamato.

– oppure –

Chiamare

premere il Tasto Fox "Chiamare".
L'utente viene chiamato.

Selezione con la ripetizione della selezione

Se si desidera chiamare uno degli ultimi utenti chiamati.

Nella lista di ripetizione della selezione il telefono memorizza automaticamente i numeri telefonici degli utenti chiamati e i loro nomi, se disponibili. È possibile richiamare gli utenti con la lista di ripetizione della selezione.

Premere il Tasto Ripetizione.
Viene visualizzato il primo numero telefonico della lista di ripetizione della selezione.

Per far scorrere gli ultimi 10 numeri telefonici chiamati, premere più volte il Tasto Ripetizione.

– oppure –

⁂

Per far scorrere gli ultimi 10 numeri telefonici chiamati, premere più volte il Tasto Fox "⁂".

Sganciare il microtelefono.
Viene selezionato il numero visualizzato.

Telefonate con il coascolto

Se si desidera che altre persone presenti nella stanza ascoltino la conversazione.

Con la funzione coascolto viene attivato oltre al microtelefono anche l'altoparlante.

Durante la conversazione: Premere il Tasto Altoparlante.
Il coascolto è attivo.

Avvertenza È possibile telefonare comunque normalmente con il microtelefono.

Per disattivare il coascolto: Premere nuovamente il Tasto Altoparlante.
Il coascolto è disattivato.

Avvertenza Per concludere una conversazione con coascolto premere il Tasto Altoparlante e agganciare il microtelefono. Se si abbassa solamente il microtelefono il telefono passa in modalità Viva-voce.

Telefonate con il Viva-voce

Se si desidera che altre persone partecipino alla conversazione oppure se durante la conversazione si desidera avere le mani libere.

È possibile incrementare la qualità dell'audio impostando il volume del telefono sui valori più bassi possibili.

Durante la conversazione: Premere il Tasto Altoparlante.
Il coascolto è attivo.

Riagganciare il microtelefono.
Il Viva-voce è attivo.

Avvertenza Non coprire il Microfono del Viva-voce.

Per continuare la conversazione con il microtelefono: Sganciare il microtelefono.
L'altoparlante e il microfono del Viva-voce sono disattivati.

Esclusione del Microfono

Mentre si telefona si desidera consultarsi brevemente con altre persone presenti nella stanza senza che l'interlocutore ascolti.

È possibile disattivare e attivare il Microfono durante la conversazione.

Micro

Per disattivare il Microfono: Premere il Tasto Fox "Micro".
Sul Display compare il simbolo .

Micro

Per attivare il Microfono: Premere il Tasto Fox "Micro".

Display

Abbreviazioni

A seconda dello spazio disponibile, il display visualizza alcune funzioni in forma abbreviata (ad esempio "Interf." anziché "Interfono"). In ogni caso le abbreviazioni garantiscono sempre l'identificabilità della funzione.

Consultazione menu dei Tasti Fox

Il Tasto Fox visualizza le funzioni disponibili per ogni modalità di servizio.

Sul display compare la funzione assegnata al Tasto Fox. Premendo il Tasto Menu è possibile visualizzare ulteriori voci presenti nel menu dei Tasti Fox.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare la voce desiderata.

Richiamo o consultazione di un'informazione

In stato di riposo o in caso di lettura di testi, il display visualizza una "**i**".

Se sul display compare una "**i**" significa che, distribuite in diverse righe informative vi sono, ad esempio, una lista chiamate, dei messaggi e/o delle funzioni attive. Le righe informative possono essere richiamate con il Tasto Info.

Se lo spazio sul display non è sufficiente per visualizzare il testo completo compare un "**+**". Con il Tasto Info è possibile visualizzare la parte restante del testo.

Per richiamare una riga informativa: Premere il Tasto Info fino a quando non compare l'informazione.

Avvertenza Il testo di standby riappare subito dopo l'ultima riga visualizzata.

Visualizzazione del testo non visibile: Premere il Tasto Info.
Sul display compare la parte restante del testo.

Avvertenza Ripetere l'operazione fino a leggere l'intero testo.

Tasti

Premere il tasto

È possibile premere un tasto in diversi modi. I modi variano a seconda del tipo di tasto e della modalità di funzionamento. Di seguito sono indicati alcuni esempi:

Premere il tasto.

<A lungo>

Tenere il tasto premuto per circa 2 secondi.

<Brevemente 2 volte>

Premere il tasto rapidamente per 2 volte di seguito.

<2x, 3x, 4x ecc.>

In Modo Testo premere il tasto 2 volte, 3 volte, 4 volte di seguito e così via.

Utilizzo del Tasto Fox

Il Tasto Fox può avere diverse funzioni che compaiono sopra il tasto.

Sotto il Tasto Fox grande sono collocati diversi contatti, per cui il tasto deve essere premuto esattamente sotto la funzione corrispondente.

Premere il Tasto Fox dove il display mostra la funzione desiderata.

Inserimenti

Inserimento numeri

Con i tasti numerici è possibile inserire le cifre comprese tra 0 e 9.

Inserimento di lettere e caratteri

I tasti numerici consentono anche l'inserimento di caratteri. Ai tasti numerici sono infatti assegnati diversi caratteri.

Per inserire i caratteri usando i tasti numerici è necessario attivare il Modo Testo. Sul display compare quindi il simbolo "α". Durante l'inserimento è possibile passare dalle cifre ai caratteri e viceversa.

Per alternare tra cifre e caratteri in Modo Testo: premere il Tasto Alfa.

Avvertenza Se l'apparecchio sta attendendo l'inserimento di un testo, è automaticamente attivati il Modo Testo per l'inserimento di caratteri.

Ai tasti numerici sono assegnati i seguenti caratteri:

- . ? 1 ! , : ; ' " ¿ ¡

A B C 2 Ä Æ Å Ç
a b c 2 ä æ å à ç

D E F 3 É
d e f 3 é è ê

G H I 4
g h i 4 ì

J K L 5
j k l 5

M N O 6 Ñ Ö Ø
m n o 6 ñ ö ø ò

P Q R S 7
p q r s 7 ß

T U V 8 Ü
t u v 8 ü ù

W X Y Z 9
w x y z 9

+ 0

* / ( ) < = > % £ $ € ¥ ¤ @ & §

Spazio #

<1, 2, 3 volte ecc.>

Premere il tasto numerico fino a quando non compare il carattere desiderato.

Alternanza tra maiuscole e minuscole

È stato attivato il Modo Testo e si vogliono immettere caratteri minuscoli e maiuscoli.

Quando s'inserisce una lettera, sono automaticamente attivati i caratteri maiuscoli. Dopo aver scritto la prima lettera di una parola, i caratteri diventano automaticamente minuscoli. Con il Tasto Fox è possibile alternare manualmente tra i caratteri maiuscoli e minuscoli.

A>a

Per scrivere in caratteri minuscoli: premere il Tasto Fox "A>a".

A>a

Per scrivere in caratteri maiuscoli: premere il Tasto Fox "a>A".

Avvertenza

Il passaggio dai caratteri minuscoli a quelli maiuscoli vale per 1 lettera.

Se il telefono è stato collegato ad una tastiera alfanumerica questa opzione menu non compare perché la tastiera alfanumerica consente di immettere caratteri sia minuscoli che maiuscoli.

Inserire un numero nella preparazione della selezione

Si desidera inserire un numero potendolo eventualmente correggere senza che la connessione venga attivata. La connessione si attiva solo se, ad esempio, si solleva il microtelefono.

Inserire un numero nella preparazione della selezione.
Sul display compare il numero.

Correzione dell'inserimento

È stata inserita una cifra o un carattere errato.

È possibile cancellare un inserimento errato per intero o eliminando un carattere dopo l'altro.

Per cancellare l'ultimo carattere: premere il Tasto Cancellazione.

Per terminare l'immissione senza salvare: Premere il Tasto END.

Avvertenza

Con i tasti d'impostazione (vedere "Come muovere l'indicatore d'inserimento") è possibile eseguire una ricerca mirata del carattere errato.

Come muovere l'indicatore d'inserimento

Si desidera eseguire una ricerca per inserire / correggere un determinato carattere.

Con i tasti d'impostazione è possibile muovere l'indicatore d'inserimento verso sinistra (–) o verso destra (+).

Spostare l'indicatore d'inserimento con i tasti – o +.

Guida menu

Annullamento delle operazioni compiute

Premendo il Tasto END si annulla l'ultima operazione compiuta senza salvarla.

Premere il Tasto END.
Si annulla l'ultima operazione compiuta.

Avvertenza Per riportare l'apparecchio a riposo si dovrà eventualmente premere ancora il Tasto END.

Segnali

Significato dei LED di attenzione

Queste sono le indicazioni normali dei LED. Indicazioni diverse sono descritte nel capitolo relativo ai guasti.

LED lampeggiante	LED spento	LED acceso a riposo
Telefono squilla	Telefono a riposo.	VoiceMail, messaggio o prenotazione automatica ricevuti, ma ancora senza risposta

Nei seguenti capitoli sono descritte le funzioni comfort del telefono utili nelle più svariate situazioni della vita quotidiana.

Per facilitare la realizzazione delle conversazioni

Questo capitolo illustra le modalità di utilizzo delle funzioni che facilitano la realizzazione delle conversazioni.

Selezione nominativa – Selezione rapida

Si desidera chiamare un utente utilizzando il rispettivo nome.

Con la selezione rapida è necessario premere i tasti numerici una sola volta per ciascuna lettera (anche se ad ogni tasto sono assegnate più lettere). Un algoritmo efficiente garantisce risultati di ricerca rapidi.

Premessa fondamentale: il nome completo del rispettivo numero utente è memorizzato nel telefono o nel sistema per ogni numero utente.

Cognomi e nomi devono essere separati da uno spazio, ad esempio "ro m" (7 6 # 6) per Rossi Mario. Gli spazi s'inseriscono con il tasto #. Consultare il gestore del sistema per sapere se è necessario inserire prima le iniziali del cognome o del nome.

Premere 1 volta il tasto numerico corrispondente a ciascuna lettera.
Il display mostra per ogni lettera la corrispondente cifra, ad esempio un "6" per la lettera "n".

premere il Tasto Alfa.
Il telefono avvia la ricerca selezionando i potenziali utenti.

Se necessario inserire altre lettere fino a visualizzare un utente o un elenco di utenti.

Sfogliare l'elenco degli utenti con i Tasti Fox "⩓" o "⩔" finché il display non visualizza l'utente desiderato.

Per chiamare l'utente visualizzato: Sganciare il microtelefono.
L'utente viene chiamato.

Avvertenza

Con la selezione rapida la ricerca viene effettuata in tutti gli elenchi telefonici.

Selezione nominativa

Si desidera chiamare un utente utilizzando il rispettivo nome.

A tal fine si può utilizzare la funzione di Selezione nominativa. È possibile cercare il nome nell'elenco del telefono o del sistema.

Cognomi e nomi devono essere separati da uno spazio, ad esempio "ro m" per Rossi Mario. Gli spazi s'inseriscono con il tasto #. Consultare il gestore del sistema per sapere se è necessario inserire prima le iniziali del cognome o del nome.

Per avviare la ricerca in tutti gli elenchi telefonici: premere il Tasto Alfa.
L'inserimento delle lettere è attivato. Sul display compare l'indicazione "Selezione nominativa: Tutti".

Per selezionare l'elenco telefonico: premere il Tasto Fox corrispondente.
Dopo "Selezione nominativa:", sul display compare l'elenco telefonico selezionato.

– oppure –

<Brevemente 2 volte>

Per eseguire la ricerca nell'elenco telefonico privato: premere brevemente 2 volte il Tasto Alfa.
L'inserimento delle lettere è attivato. Sul display compare l'indicazione "Selezione nominativa: Elenco telefonico privato".

Digitare le lettere iniziali.
Il telefono avvia la ricerca selezionando i potenziali utenti.

Avvertenza

I caratteri maiuscoli / minuscoli non hanno alcuna influenza ai fini della ricerca.
Se il telefono non individua nessun potenziale utente, sul display compare l'indicazione "Elenco vuoto".

Se necessario inserire altre lettere fino a visualizzare un utente o un elenco di utenti.

Sfogliare l'elenco degli utenti con i Tasti Fox "⩓" o "⩔" finché il display non visualizza l'utente desiderato.

Per chiamare l'utente visualizzato: Sganciare il microtelefono.
L'utente viene chiamato.

Selezione con tastiera alfanumerica

Al telefono è stata collegata una tastiera alfanumerica e si vuole chiamare un utente mediante il nome.

La tastiera alfanumerica facilita la ricerca delle voci dell'Agenda. Basta solo digitare sulla tastiera la prima lettera della voce desiderata. La selezione nominativa verrà automaticamente attivata.

Cognome e nome devono essere separati da uno spazio, ad esempio "ro m" per Rossi Mario. Consultare il gestore del sistema per sapere se è necessario inserire prima le lettere iniziali del cognome o quelle del nome.

Digitare le lettere iniziali.
Il telefono avvia la ricerca selezionando i potenziali utenti.

Avvertenza

I caratteri maiuscoli / minuscoli sono ininfluenti ai fini della ricerca.
Se il telefono non ha individuato nessun potenziale utente, sul display compare l'indicazione "Elenco vuoto".

Se necessario inserire altre lettere fino a visualizzare un utente o un elenco di utenti.

Sfogliare l'elenco degli utenti con i tasti della tastiera alfanumerica finché il display non visualizza l'utente desiderato.

Per chiamare l'utente visualizzato: Sganciare il microtelefono.
L'utente viene chiamato.

– oppure –

Premere il tasto INVIO della tastiera alfanumerica.
L'utente viene chiamato con la funzione viva voce.

Selezione da lista chiamate senza risposta

Si desidera richiamare un utente che ha tentato di contattarci.

Il telefono memorizza automaticamente il numero dell'utente all'interno della lista chiamate. È quindi possibile richiamare l'utente recuperando il numero da questa lista.

La lista chiamate senza risposta può contenere al massimo 10 chiamate.

Il display visualizza "Chiamate senza risposta"

Mostra

Premere il Tasto Fox "Mostra".
Il display visualizza la lista delle ultime chiamate senza risposta.

Per scorrere le righe: premere il Tasto Fox "⌃" o "⌄".

Per chiamare l'utente visualizzato: Sganciare il microtelefono.
L'utente viene cancellato dalla lista chiamate non appena si attiva la connessione.

Selezione da lista chiamate risposte

Si desidera chiamare un utente di cui è stata precedentemente acquisita una chiamata.

Il telefono memorizza automaticamente il numero dell'utente all'interno della lista chiamate. È quindi possibile richiamare l'utente recuperando il numero da questa lista.

La lista delle chiamate risposte può contenere al massimo 10 chiamate.

Premere il tasto menu fino a quando sul display non compare "Lista chiamate".

Lista Chiamate

Premere il Tasto Fox "Lista chiamate".

Chiamate risposte

premere il Tasto Fox "Ch. risp.".
Il display visualizza la lista delle ultime conversazioni effettuate.

Per scorrere la lista delle chiamate a cui si è data risposta: Premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Sganciare il microtelefono.
L'utente viene chiamato.

Avvertenza È possibile accedere alla lista delle chiamate a cui si è data risposta anche premendo a lungo il Tasto Ripetizione.

Selezione con Tasto Configurabile – Tasto numero

Si desidera chiamare un utente il cui numero è memorizzato su un Tasto Configurabile.

Per richiamare l'utente premere il corrispondente Tasto Numero.

Per attivare il numero della memoria 1 del tasto: premere il tasto 1 volta.
Il numero memorizzato nella memoria 1 del tasto compare sul display.

– oppure –

<Brevemente 2 volte>

Per attivare la il numero della memoria 2 del tasto: premere brevemente il tasto 2 volte.
Il numero memorizzato nella memoria 2 del tasto compare sul display.

Per chiamare l'utente visualizzato: Sganciare il microtelefono.
L'utente viene chiamato.

Richiesta di prenotazione automatica

Si desidera parlare ad un utente. L'utente è occupato o non risponde. Le richieste di prenotazione automatica sono attivabili sia su utenti interni che su utenti esterni. Non tutti i gestori di rete sono in grado di supportare tale funzione.

Se l'utente è occupato è possibile richiedere la prenotazione automatica della chiamata. In questo caso il proprio telefono attiverà la propria suoneria non appena l'utente avrà concluso la conversazione in corso. Sollevando il microtelefono viene automaticamente inviatala chiamata prenotata.

Se l'utente non risponde è possibile prenotare nuovamente la chiamata. L'utente (se interno) riceve un messaggio visivo permanente della richiesta.

Situazione Si chiama un utente e si sente il tono di occupato o di libero.

Prenotazione automatica

Per attivare la prenotazione automatica: Premere il Tasto Fox "Prenotazione_autom.".
Sul display compare l'indicazione "Eseguito".

Riagganciare il microtelefono.
Il display visualizza i messaggi "Chiamata in attesa..." e "Cancellare".

Avvertenza È possibile attivare 1 prenotazione automatica alla volta. La prenotazione automatica verrà automaticamente cancellata dal sistema dopo circa mezz'ora. La prenotazione può essere cancellata anche prima.

Ripristina

Per revocare la prenotazione automatica: Premere il Tasto Fox "Ripristina".

Risposta ad un avviso di chiamata in coda

Nel corso di una conversazione si sente il tono di avviso di chiamata in coda. Questo significa che si è desiderati urgentemente da un utente.

È possibile acquisire, inoltrare o rifiutare la chiamata.

Rispondi

Per rispondere alla chiamata: premere il Tasto Fox "Rispondi".

1. L'interlocutore viene messo in attesa. Si attiva la connessione con l'utente della chiamata in coda.

– oppure –

Trasferimento

Premere il Tasto Fox "Trasferimento".

Registrare i destinatari in base a quanto descritto nel capitolo "Trasferimento durante la fase di chiamata".

– oppure –

Rifiutare

Per rifiutare la chiamata: premere il Tasto Fox "Rifiutare".

Si rimane connessi con il proprio interlocutore. L'utente della chiamata in coda sente il tono di occupato.

– oppure –

Termina

Per terminare la conversazione in corso ed acquisire la chiamata in coda: Premere il Tasto Fox "Termina".

1. Si chiude la conversazione. Si attiva la connessione con l'utente della chiamata in coda.

Avviso di chiamata in coda ad un utente interno

Si desidera parlare ad un utente interno. L'utente è occupato.

Inviando l'avviso di chiamata in coda l'utente riceverà un segnale acustico, mentre sul display verrà visualizzato il numero o il nome della persona che desidera parlargli. L'utente può acquisireo rifiutare la chiamata.

Avviso di ch. in coda

Premere il Tasto Fox "Avviso di ch. in coda".

Si sente il tono di invito a selezionare.

Avvertenza

Se l'utente rifiuta la chiamata in arrivo o se non è possibile inviare l'avviso di chiamata in coda, la connessione si interrompe (tono di occupato).

Attivazione dell'annuncio

Si desidera comunicare direttamente con gli utenti interni attraverso il loro altoparlante (se presente) senza attendere una risposta (analogamente a quanto succede quando si utilizza un impianto interfonico).

È possibile quindi attivare l'annuncio sugli utenti interessati, sempre che il gestore del sistema abbia abilitato tale funzione.

Digitare il numero dell'utente o del gruppo di annuncio.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Annuncio".

Annuncio

Premere il Tasto Fox "Annuncio".

Sganciare il microtelefono.
L'utente sente il tono di conferma. Sul display compare l'indicazione "Annuncio per: ...". Ora è possibile parlare.

Ricezione dell'annuncio

Dopo aver ricevuto un tono di avviso si viene contattati attraverso il proprio altoparlante.

Si può interrompere l'annuncio o farlo proseguire come conversazione telefonica.

Per far proseguire l'annuncio come conversazione telefonica: Sganciare il microtelefono.
Si parla con l'utente che ha avviato l'annuncio.

Avvertenza Gli altri utenti che hanno ricevuto l'annuncio sono esclusi dalla conversazione.

– oppure –

Per abbattere l'annuncio: Premere il Tasto END.

Chiamata privata con codice personale (PIN)

Si desidera eseguire una chiamata privata con il proprio telefono o con quello di un altro utente.

Facendo uso del proprio codice personale è possibile utilizzare qualunque telefono per una chiamata privata verso l'esterno con le proprie impostazioni personali, anche quando tale telefono è bloccato nei confronti di chiamate verso l'esterno [e].

Nel display del chiamato appare il numero personale del chiamante, anche se questi sta chiamando da un apparecchio di un altro utente.

Il numero di chiamata selezionato non viene memorizzato nella Lista Ripetizione.

Sganciare il microtelefono.

Immettere #46 seguito dal proprio numero utente interno.
Immettere il proprio codice personale.
L'apparecchio è sbloccato. Si sente il tono esterno di invito a selezionare.

Avvertenza

La preimpostazione di fabbrica "0000" non è ammessa.
Modificare dapprima il codice come descritto sotto "Modifica del codice personale (PIN)" oppure con il codice funzione *47 (ved. capitolo Codici funzione). Se si è dimenticato il proprio codice personale, il gestore del sistema lo può reimpostare alle impostazioni di fabbrica.

Inserire direttamente il numero di chiamata esterno, senza il numero di interfaccia di linea urbana.
L'utente esterno viene chiamato.

Per utilizzare le funzioni durante la conversazione

Questo capitolo illustra le modalità di utilizzo delle funzioni fornite dal telefono durante una conversazione.

Richiamata durante la conversazione

Si desidera chiamare brevemente un altro utente senza però chiudere la conversazione attualmente in corso. Subito dopo si desidera proseguire la conversazione con il proprio interlocutore.

Con la funzione di richiamata è possibile chiamare un altro utente nel corso di una conversazione, mettendo in attesa il primo interlocutore. Le richiamate sono attivabili sia su utenti interni che su utenti esterni.

Richiamata

premere il Tasto Fox "Richiamata".
L'interlocutore viene messo in attesa.

Digitare il numero utente su cui si desidera attivare la funzione di richiamata.
L'utente viene chiamato. Viene emesso un tono di controllo di chiamata.

Per chiudere la richiamata: Premere il Tasto END.
A questo punto si è nuovamente collegati con il primo interlocutore.

Avvertenza Se, alla fine della richiamata si abbassa erroneamente il microtelefono, durante i successivi 10 secondi verrà emesso un tono continuo che segnala la presenza dell'interlocutore in attesa. Se si solleva il microtelefono mentre viene emesso il tono continuo, si è nuovamente connessi con l'interlocutore.

Richiamata alternata tra l'utente della richiamata e l'interlocutore

Si sta parlando con un utente su cui è stata attivata la funzione di richiamata mettendo in attesa il primo interlocutore. Si desidera passare a piacere fra le due chiamate in corso.

Durante la richiamata è possibile utilizzare la funzione di richiamata alternata[1)] tra l'utente della richiamata e l'interlocutore in attesa. La richiamata alternata è attivabile sia su utenti interni che su utenti esterni. Tale funzione consente anche di alternare la conversazione tra un gruppo di utenti che partecipano ad una conferenza ed un utente su cui è stata attivata la funzione di richiamata.

Rich. alternata

Richiamata alternata: Premere il Tasto Fox "Rich. alternata".
L'interlocutore cambia. L'altro interlocutore è in attesa.

Per chiudere la connessione in corso: Premere il Tasto END.
L'interlocutore viene disconnesso. Si è connessi con l'utente in attesa.

1) A seconda del sistema e della versione software si chiama "Richiamata alternata" o "Seconda conversazione"

Trasferimento di chiamata

Si desidera trasferire la chiamata del proprio interlocutore ad un altro utente.

Con la funzione di richiamata è possibile trasferire la chiamata del proprio interlocutore ad un altro utente. È possibile collegare tra loro utenti interni ed esterni.

Richiamata

premere il Tasto Fox "Richiamata".
L'interlocutore viene messo in attesa.

Digitare il numero dell'altro utente.
Si attiva la chiamata all'altro utente.

Trasferta con annuncio: attendere la risposta. Annunciare l'interlocutore.

Riagganciare il microtelefono.
A questo punto l'interlocutore e l'altro utente sono interconnessi.

– oppure –

Trasferta senza annuncio: Attendere lo squillo, riagganciare.
L'altro utente verrà direttamente connesso all'interlocutore.

Avvertenza Richiamata: Se l'altro utente non risponde, la chiamata ritorna automaticamente al proprio apparecchio.

Parcheggio di una conversazione

Si desidera mettere in attesa un interlocutore senza impegnare alcun canale fonico.

È possibile parcheggiare il proprio interlocutore sia a livello locale che a livello centrale. La conversazione parcheggiata a livello locale può essere ripresa esclusivamente dall'apparecchio con il quale essa è stata parcheggiata. Il parcheggio a livello locale può essere effettuato esclusivamente tramite i Tasti Fox del menu.

A livello centrale la conversazione viene parcheggiata nel parcheggio del sistema e può essere ripresa da un apparecchio qualsiasi. Il parcheggio a livello centrale può essere effettuato solo tramite il codice di funzione *76 (richiamo con #76).

Parcheggiare

Premere il Tasto Fox "Parcheggiare".
A questo punto la conversazione è parcheggiata a livello locale. Sul display compare l'indicazione "Eseguito".

Riagganciare il microtelefono.
Sul display compare l'indicazione "Chiamata parcheggiata" e "Riprendere".

Riprendere

Per riprendere una conversazione parcheggiata: premere il Tasto Fox "Riprendere".
Connessione in viva voce.

Per conversare con il microtelefono: Sganciare il microtelefono.

Attivazione di una conferenza

Si effettua una conversazione e contemporaneamente si tiene in attesa un interlocutore. Si desidera che l'utente in attesa partecipi alla conversazione in corso attivando così una conferenza.

La conferenza consente di aggiungere alla conversazione in corso un utente in attesa. Da una conferenza è possibile attivare una richiamata su un altro utente. È possibile inoltre alternare la richiamata tra il gruppo di partecipanti alla conferenza e il partner della richiamata.

A seconda del sistema è possibile far partecipare ad una conferenza fino a 6 utenti. La conferenza si può attivare sia con utenti interni che con utenti esterni.

Per far partecipare alla conferenza un interlocutore in attesa: premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Conferenza".

Conferenza

Premere il Tasto Fox "Conferenza".
L'utente in attesa viene inserito nella conversazione: si attiva una conferenza.

Avvertenza

Il sistema può sovrapporre alla conversazione un tono di attenzione. Questo dipende dalla configurazione del sistema.

Per concludere la conferenza: Riagganciare il microtelefono.
Gli altri partecipanti alla conferenza continuano a comunicare fra loro.

Durante l’assenza dalla postazione operativa

Questo capitolo illustra le modalità di utilizzo fornite dal telefono quando ci si voglia assentare dalla propria postazione operativa.

Gestione dell'assenza

Abbandonando il proprio posto di lavoro si imposta il telefono per la gestione dell’assenza.

Il telefono è dotato di un apposito tasto in grado di abilitare tale funzione. Il tasto è predisposto per l’attivazione della deviazione di chiamata. Premendo semplicemente il Tasto Assenza è perciò possibile attivare la deviazione di chiamata.

Digitare il numero dell’utente su cui deviare le chiamate.

Premere il Tasto Assenza.
Sul display compare l’indicazione "Deviato su:" La deviazione di chiamata è attivata.

– oppure –

Per attivare il numero utente dell’ultima deviazione: Premere il Tasto Assenza.
Sul display compare l’indicazione "Deviato su:" La deviazione di chiamata è attivata.

Avvertenza Il Tasto Assenza può essere configurato come qualsiasi altro Tasto Configurabile.

Ritornando al proprio posto di lavoro: premere il Tasto Assenza.
La deviazione di chiamata è disattivata. Il telefono passa allo stato di riposo.

– oppure –

Ripristina

Premere il Tasto Fox "Ripristina".

Deviazione di chiamata

Si desidera abbandonare il proprio posto di lavoro. Le chiamate in arrivo devono essere deviate su un'altra destinazione (telefono, impianto cercapersone).

Con la deviazione di chiamata è possibile deviare le chiamate in arrivo su un'altra destinazione.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Deviare su".

Deviare su

Premere il Tasto Fox "Deviare su".

Premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔" finché sul display non compare l'indicazione "Devia su utente".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Inserire il numero dell'utente.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare l'indicazione "Deviato su: ...".

Avvertenza

Se si vuole che la chiamata venga deviata solo quando si è già impegnati in altra conversazione, selezionare "Devia se occupato su:" anziché "Devia su utente".
Con il Tasto Fox "Cancella" è possibile disattivare la deviazione di chiamata.
È possibile attivare la deviazione di chiamata anche tramite comando a distanza.

Deviazione condizionata di chiamata

Si desidera che le chiamate in arrivo siano segnalate anche ad un'altra destinazione.

Lo squillo della chiamata verrà quindi emesso dal proprio telefono e dall'altro telefono a cui essa è destinata. La configurazione del sistema prevede la possibilità che lo squillo sul telefono di destinazione avvenga con un determinato ritardo. Chi solleva per primo il microtelefono attiva la conversazione.
A seconda della configurazione del sistema, la deviazione condizionata di chiamata può attivarsi anche quando il proprio telefono è occupato.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Deviare su".

Deviare su

Premere il Tasto Fox "Deviare su".

Premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔" finché sul display non compare l'indicazione "Deviazione condizionata a tempo su utente".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Digitare il numero utente a cui sono destinate le proprie chiamate.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
La deviazione condizionata di chiamata è attivata. Sul display compare una "i" o Deviazione condizionata di chiamata:

Disattivazione della deviazione condizionata di chiamata: premere il Tasto Info finché sul display non compare "Deviazione ritardata…" e "Cancellare".

Ripristina

Premere il Tasto Fox "Ripristina".
La deviazione condizionata di chiamata è disattivata.

Lasciare una informazione

Non si è reperibili sul proprio apparecchio. Si vuole lasciare un'informazione agli eventuali chiamanti interni.

Premessa fondamentale: l'utente interno chiamante possiede un telefono in grado di ricevere messaggi.

Gli utenti che hanno un telefono che non possono utilizzare questo servizio ma possono essere deviati su una destinazione predefinita nel sistema.

Il contenuto dell'informazione può essere selezionato da un elenco di 16 testi predefiniti. I testi possono essere modificati in base alle proprie necessità. I testi predefiniti sono definiti nella configurazione del sistema.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Deviare su".

Deviare su

Premere il Tasto Fox "Deviare su".

Premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔" finché sul display non compare l'indicazione "Deviare su informazione".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Per sfogliare i messaggi predefiniti: Premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Modificare, se necessario, il contenuto del messaggio.

OK

Per attivare l'informazione: Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare l'indicazione "Informazione attiva".

Ripristina

Per disattivare l'informazione: premere il Tasto Fox "Cancellare".

Avvertenza Se si attiva la deviazione di chiamata, l'informazione lasciata viene disattivata.

Blocco del telefono

Lasciando il proprio posto di lavoro si vuole impedire ad altri di modificare le impostazioni del proprio apparecchio, accedere ai dati personali o effettuare chiamate esterne.

Per bloccare l'apparecchio con un codice compreso tra 2 e 10 cifre vedere "Modifica codice". Il codice iniziale è 0000.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Blocca".

Bloccare

Premere il Tasto Fox "Bloccare".

Digitare il codice usando i tasti numerici.
Il display visualizza un asterisco per ogni cifra inserita.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔" fino a quando sul display non compare il tipo di blocco desiderato.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare l'indicazione "Eseguito".

Avvertenza

È possibile bloccare solo la configurazione ("Conf: bloccato") o tutto l'apparecchio ("Telefono: bloccato"). Attivando "Telefono: bloccato" si proteggono i dati privati e si abilitano solo le chiamate esterne effettuate in base alle impostazioni di sistema.

Sblocco del telefono

Si desidera sbloccare l'apparecchio.

Con il codice è possibile sbloccare l'apparecchio. Se si è dimenticato il proprio codice personale, il gestore del sistema lo può reimpostare alle impostazioni di fabbrica.

Premere il Tasto "i" fino a quando sul display non compare "Cancella".

Ripristina

Premere il Tasto Fox "Ripristina".
Si richiede l'inserimento del codice.

Digitare il codice usando i tasti numerici.
Il display visualizza un asterisco per ogni cifra inserita.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔" finché sul display non compare "App.: sbloccato".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare l'indicazione "Eseguito". L'apparecchio è sbloccato.

Partecipazione ad un team

Questo capitolo illustra le modalità di utilizzo fornite dal telefono per gestire la comunicazione all'interno di un team.

Utilizzo del Tasto Team

Si desidera essere costantemente reperibili come team insieme ai propri colleghi, potendo anche mettersi rapidamente in contatto l'uno con l'altro.

Premendo un solo tasto è possibile chiamare il collega di un team o effettuare la risposta al suo posto.

Se il collega di un team effettua o riceve una chiamata, il rispettivo LED si illumina visualizzando quindi un'indicazione di occupato. Il LED lampeggia quando il collega di un team riceve una chiamata. Il LED rimane illuminato fintanto che il collega effettua una chiamata.

Effettuare una chiamata ad un collega del team

Si desidera chiamare il collega di un team il più rapidamente possibile.

Premessa fondamentale: un Tasto Configurabile è stato impostato come Tasto Team e vi è stato memorizzato il numero utente del collega.

Sganciare il microtelefono.
Si sente il tono di invito a selezionare.

Premere il Tasto Team relativo al collega.
Il numero utente ed eventualmente il nome del collega vengono visualizzati sul display. Il collega riceve la chiamata.

Supplenza di un collega del team

Il collega di un team riceve una chiamata. Il LED associato al Tasto Team lampeggia. Poiché il collega è momentaneamente assente, si desidera rispondere alla chiamata in arrivo.

Con il Tasto Team si può rispondere alla chiamata del collega assente. Il suo numero sarà nuovamente libero non appena viene data risposta alla sua chiamata.

Mentre il LED associato al Tasto Team lampeggia: Sganciare il microtelefono.
Si sente il tono di invito a selezionare.

Premere il Tasto Team.
Si è connessi con l'utente che ha chiamato il proprio collega.

Avvertenza A seconda di come è configurato il proprio telefono, dopo aver sganciato il microtelefono si può essere immediatamente connessi con il collega.

Attivazione dell'annuncio su un collega di team

Si desidera comunicare qualcosa al collega di un team senza attendere una sua risposta.

Con il Tasto Team è possibile attivare l'annuncio sul collega di un team.

Sganciare il microtelefono.
Si sente il tono di invito a selezionare.

<Brevemente 2 volte>

premere brevemente 2 volte il Tasto Team relativo al collega.
Viene emesso un tono di conferma. Sul display compare l'indicazione "Annuncio per ...". Ora è possibile parlare.

– oppure –

<Brevemente 2 volte>

Per attivare in viva voce l'annuncio sul collega di un team:
premere brevemente 2 volte il Tasto Team relativo al collega.
Viene emesso un tono di conferma. Sul display compare l'indicazione "Annuncio per ...". Ora è possibile parlare.

Per affrontare anche situazioni particolari

Questo capitolo illustra le modalità di utilizzo fornite dal telefono per gestire anche le situazioni che esulano dal normale uso quotidiano.

Trasferimento durante la fase di chiamata

Non si desidera rispondere a una chiamata e la si desidera inoltrare a un altro utente.

Con la funzione "Trasferimento durante la fase di chiamata" è possibile trasferire una chiamata durante la fase di chiamata a un utente interno o esterno oppure al proprio sistema Voice-Mail-Box [c].

Il telefono squilla e il LED di Attenzione lampeggia. Si desidera inoltrare la chiamata.

Trasferimento

Premere il Tasto Fox "Trasferimento".

Digitare il numero telefonico con i tasti numerici.
Sul display compare il numero.

– oppure –

Selezionare il numero con la funzione di ripetizione.

– oppure –

Selezionare il numero con una delle opzioni descritte nel capitolo intitolato "Per facilitare la realizzazione delle conversazioni".

OK

Premere il tasto Fox "OK".La chiamata viene trasferita all'utente desiderato.

Avvertenza Se l'utente al quale si desidera trasferire la chiamata è occupato, la chiamata non può essere trasferita. Sul display compare l'indicazione "Non disponibile" e il telefono continua a squillare.

Rifiutare chiamata durante la fase di chiamata

Non desidera rispondere a una chiamata.

È possibile rifiutare una chiamata già durante la fase di chiamata [c].

Rifiutare

Premere il Tasto Fox "Rifiutare".
Il collegamento viene rifiutato e l'utente che ha chiamato avverte una tonalità di occupato.

Invio di messaggi di testo

Non riuscite a contattare un utente interno e desiderate perciò lasciargli un messaggio.

È possibile inviare un messaggio di testo ad un utente interno. Il messaggio di testo compare sul display dell'utente.

Premessa fondamentale: l'utente interno possiede un telefono in grado di ricevere messaggi.

È possibile utilizzare direttamente i testi dei messaggi predefiniti o modificarli per creare un nuovo messaggio.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "MESSAGGIO".

Avviso

Premere il tasto Fox "Messaggio" per utilizzare uno dei 16 testi standard memorizzati nel sistema.
Il display commuta nel modo di testo e mostra il primo messaggio

Λ

Selezionare la funzione desiderata con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Adatti o estenda il testo.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

⩓ ⩔

Selezionare la destinazione con il Tasto Fox "⩓" o "⩔". "Utente", "Gruppo" o "Tutti".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Per l'utente e il gruppo: Digitare il numero telefonico.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Il messaggio viene inviato.

Avvertenza Se sul display compare l'indicazione "Non disponibile", significa che non è stato possibile trasmettere il messaggio.

Lettura dei messaggi di testo

Sul display compare brevemente l'indicazione "Nuovo messaggio ricevuto" o "Altro messaggio ricevuto" e subito dopo "Archivio messaggi". Si accende il LED di attenzione.

La funzione di lettura consente di richiamare dalla memoria e leggere un nuovo messaggio ricevuto. Il messaggio ricevuto per primo viene visualizzato per primo.

Leggi

Premere il Tasto Fox "Leggere".
Il messaggio viene visualizzato per 8 secondi. In caso di messaggi visualizzati su più righe viene automaticamente visualizzata la riga successiva.

Leggere la riga successiva prima che scada il tempo massimo di 8 secondi: Premere il Tasto Info.

Cancella

Per cancellare un messaggio: premere il Tasto Fox "Cancella".
Il messaggio viene cancellato ed il messaggio successivo viene richiamato dalla memoria.
Dopo aver cancellato l'ultimo messaggio l'apparecchio passa allo stato di riposo.

– oppure –

Chiamare

Chiamare il mittente: premere il Tasto Fox "Chiamare".
L'utente viene chiamato.

– oppure –

Per uscire dalla modalità di lettura: Premere il Tasto END.
Il telefono passa allo stato di riposo. Il messaggio rimane memorizzato.

Avvertenza

Il messaggio successivo viene richiamato dalla memoria solo dopo aver cancellato quello precedente.

Il LED resta illuminato finché la memoria contiene ancora messaggi.

Accettazione o rifiuto dell'avviso di prenotazione automatica

Un utente desidera essere richiamato. Tale circostanza è riconoscibile dal fatto che il LED di avviso nello stato di riposo è acceso.

Il display visualizza l'indicazione "Prenotazione da" ed un numero utente.

È possibile accettare o rifiutare la richiesta di prenotazione automatica.

Chiamare

Per accettare la prenotazione automatica: premere il Tasto Fox "Chiamare".
L'utente viene chiamato.

– oppure –

Cancella

Per rifiutare la prenotazione automatica: premere il Tasto Fox "Cancella".
La prenotazione automatica viene rifiutata.

Acquisizione di una conversazione

Si sente una chiamata proveniente da un telefono vicino e si vuole eseguire la risposta per assente.

Con la funzione di risposta per assente è possibile rispondere dal proprio telefono alla chiamata inoltrata ad un altro telefono.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Risp.x ass".

Rispondere

Premere il Tasto Fox "Risp.x ass".
Il display visualizza il numero utente per il quale è stata eseguita l'ultima risposta per assente.

Digitare il numero utente dell'apparecchio di cui si desidera prelevare la chiamata.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Si attiva la connessione con l'utente chiamante.

Attivazione / disattivazione della modalità di selezione DTMF

Si desidera utilizzare il proprio telefono per gestire altri sistemi o attivare servizi fra cui l'interrogazione a distanza della segreteria telefonica o il telebanking. A tal fine è necessario disporre della modalità di selezione DTMF (selezione a toni).

Nel Modo DTMF, premendo qualsiasi tasto si genera un segnale acustico. Se, ad esempio, durante una conversazione si digita un numero telefonico, l'interlocutore sente questi segnali acustici.

È possibile definire nella modalità di configurazione (Menu "DTMF"), se in linea di massima, il Modo DTMF deve essere attivo o disattivo.

Se il Modo DTMF è disattivo, è possibile attivarlo temporaneamente durante la conversazione premendo il tasto * (e disattivarlo nuovamente). Se generalmente è attivato il Modo DTMF(preimpostazione di fabbrica), il tasto * non ha alcuna funzione durante la conversazione.

Situazione Si sta conversando e il Modo DTMF è disattivato. Si desidera inserire temporaneamente il modo DTMF.

Se durante il colloquio si sono già inseriti dei dati, cancellare dapprima tali inserimenti, con la pressione del tasto "C".

<A lungo>

Per attivare temporaneamente il Modo DTMF: premere a lungo il tasto *.
Sul display compare l'indicazione "DTMF _". Ora è possibile inserire i caratteri DTMF. Premere il tasto Fox "Ripristina", per ripristinare il modo DTMF.

Avvertenza Dopo il riaggancio, il modo DTMF è disattivato automaticamente.

Effettuare una chiamata con un altro apparecchio

Si desidera effettuare una chiamata con le proprie impostazioni personali da un altro telefono, ad esempio di un collega di lavoro o in una sala riunioni.

È possibile sbloccare un altro telefono per una chiamata interna o esterna con le proprie impostazioni personali, anche se il telefono in questione è bloccato per le chiamate esterne.

È possibile sbloccare il telefono per una chiamata per affari [a] oppure per una chiamata privata [c].

Dopo aver sbloccato il telefono tramite un codice funzione e il proprio PIN, e disponibile l'agenda privata.

La persona chiamata vede sul display il vostro numero di chiamata personale e non quello del telefono da cui si sta effettuando la chiamata.

Di conseguenza gli addebiti sostenuti saranno a loro carico.

Sganciare il microtelefono.

Digitare #36.
Inserire il proprio numero interno.
Immettere il proprio codice personale.
L'apparecchio è sbloccato. Si sente il tono interno di invito a selezionare.

Avvertenza La preimpostazione di fabbrica "0000" non è ammessa.
Modificare dapprima il codice come descritto sotto "Modifica del codice personale (PIN)" oppure con il codice funzione *47 (ved. capitolo Codici funzione). Se si è dimenticato il proprio codice personale, il gestore del sistema lo può reimpostare alle impostazioni di fabbrica.

Inserire il numero di chiamata interno o il numero di chiamata esterno con numero di interfaccia di linea urbana.
L'utente viene chiamato.

Avvertenza Potete come alternativa riagganciare il microtelefono e selezionare un numero nella preparazione della selezione nei prossimi 60 secondi.

Avvertenza Al riaggancio sono disponibili per un minuto, la selezione nominativa e la rubrica privata per effettuare un'ulteriore conversazione.

– oppure –

Sganciare il microtelefono.

#46 per una chiamata privata.
Inserire il proprio numero interno.
Immettere il proprio codice personale.
L'apparecchio è sbloccato. Si sente il tono esterno di invito a selezionare.

Avvertenza La preimpostazione di fabbrica "0000" non è ammessa.
Modificare dapprima il codice come descritto sotto "Modifica del codice personale (PIN)" oppure con il codice funzione *47 (ved. capitolo Codici funzione). Se si è dimenticato il proprio codice personale, il gestore del sistema lo può reimpostare alle impostazioni di fabbrica.

Inserire direttamente il numero di chiamata esterno, senza il numero di interfaccia di linea urbana.
L'utente esterno viene chiamato.

Ricerca utente tramite l'impianto cercapersone

Non è possibile raggiungere un utente interno con il quale si desidera comunicare.

Se il sistema è dotato di un impianto cercapersone (ICP), è possibile cercare un utente interno tramite il suo cercapersone (Pager). L'utente interno desiderato può rispondere da qualsiasi apparecchio [a].

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Cerca".

Cerca

Premere il Tasto Fox "Cerca".

Inserire il numero dell'utente interno desiderato.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
L'utente viene chiamato tramite il cercapersone, che gli trasmette il numero utente di chi lo sta cercando.

Risposta alla chiamata del cercapersone

Il proprio cercapersone (Pager) suona e visualizza il numero dell'utente che desidera essere contattato.

È possibile rispondere alla chiamata da qualsiasi apparecchio interno [a].

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Risp.x ass".

Rispondere

Premere il Tasto Fox "Risp.x ass".

Selezionare "Cerca persone" con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Inserire il proprio numero interno.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
A questo punto si è connessi con l'utente che desidera essere contattato.

Risposta alla suoneria centralizzata

Attraverso la suoneria centralizzata si sente il proprio pattern di suoneria personale o il segnale generale di chiamata.

È possibile rispondere alla chiamata da qualsiasi apparecchio interno.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Risp.x ass".

Rispondere

Premere il Tasto Fox "Risp.x ass".

Suoneria centralizzata

Premere il Tasto Fox "Suoneria central.".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
A questo punto si è connessi con l'utente che desidera essere contattato.

Soppressione della visualizzazione del numero utente presso la persona chiamata

Si desidera impedire che sul display del telefono di una persona chiamata nella rete pubblica appaia il proprio numero utente.

Sono disponibili due possibilità [b]:

- Quando si desidera che il numero utente non appaia mai, il gestore del sistema ha la possibilità di impostare tale condizione nella configurazione del sistema.
- Quando si desidera sopprimere la visualizzazione del proprio numero utente solo per determinate chiamate, prima di selezionare il numero, scegliere la funzione "CLIR per chiamata". La funzione può essere attivata acon un tasto funzione o eseguita con un codice funzione.

La funzione CLIR per chiamata è disponibile su un tasto funzione.

Prima della conversazione: premere i tasti funzione per CLIR per chiamata.

Avvertenza

La soppressione della visualizzazione del numero utente funziona solo con chiamate esterne e occorre sottoscrivere un abbonamento presso il gestore di rete.

Identificazione delle chiamate maliziose

Si è minacciati o infastiditi da un utente indesiderato. Si desidera identificare l'utente.

Con la funzione Identifica (MCID: Malicious Call Identification) il gestore della rete può registrare per ogni chiamata i seguenti dati:

- il vostro numero utente personale
- il numero dell'utente chiamante
- la data e l'ora della chiamata

L'identificazione (MCID) dev'essere abilitata dal proprio gestore di rete. Egli comunica la modalità di accesso ai dati registrati delle chiamate.

Avvertenza L'identificazione (MCID) dev'essere memorizzata su un Tasto Configurabile.

Durante la conversazione: premere il Tasto Funzione per l'identificazione (MCID) della chiamata.

– oppure –

Dopo la conversazione non riagganciare e durante il tono di occupato premere il Tasto Funzione per l'identificazione (MCID).

Per utilizzare i Tasti di Linea

Questo capitolo illustra le modalità di utilizzo fornite dal telefono qualora il gestore del sistema abbia assegnato uno o più Tasti Configurabili come Tasti Linea. La presenza dei Tasti Linea trasforma l'apparecchio in un selettore di linea.

Una linea possiede un numero che consente di effettuare chiamate esterne. A tale linea possono essere collegati uno o, di regola, più apparecchi telefonici (ad es. tutti gli impiegati di un'agenzia viaggi che si occupano delle destinazioni europee). Il Tasto Linea visualizza tramite LED lo stato della linea corrispondente e consente di rispondere alle chiamate entranti su tale linea.

Se l'apparecchio possiede uno o più Tasti Linea, quello assegnato alla linea personale sulla tastiera dei Tasti Configurabili è sempre il primo tasto in alto a sinistra.

Risposta ad una chiamata sul Tasto Linea

Si riceve una chiamata su uno o più Tasti Linea. I LED associati ai Tasti Linea lampeggiano rapidamente. Si desidera rispondere alla chiamata su un Tasto Linea.

Premendo un Tasto Linea si decide a quale chiamata rispondere. Se si sgancia il microtelefono senza premere alcun Tasto Linea, si viene collegati alla chiamata della linea con il livello di priorità più elevato.

Sganciare il microtelefono.
Si è collegati alla linea con il livello di priorità più elevato.

– oppure –

Premere il Tasto Linea.
La linea viene selezionata.

Sganciare il microtelefono.
Si viene collegati alla linea selezionata.

Esecuzione di chiamate tramite il Tasto Linea

Si desidera effettuare una chiamata tramite un Tasto Linea.

È possibile effettuare la chiamata usando uno qualsiasi dei Tasti Linea liberi. Ogni Tasto Linea dispone di un proprio numero di linea esterna, ciò significa che effettuando una chiamata si trasmette il numero associato al Tasto Linea utilizzato.

Gli addebiti vengono registrati separatamente per ogni Tasto Linea.

Inserire il numero dell'utente.

Premere un Tasto Linea disponibile.
Il LED associato al Tasto Linea si illumina. La linea è impegnata.
L'utente viene chiamato con la funzione viva voce.

Eventualmente sganciare il microtelefono.

Parcheggio di un interlocutore sul Tasto Linea

Si desidera parcheggiare la chiamata in corso con un interlocutore a cui si è connessi tramite un Tasto Linea.

È possibile parcheggiare il proprio interlocutore sul Tasto Linea attualmente in uso.

Parcheggiare

Premere il Tasto Fox "Parcheggiare".
Sul display compare l'indicazione "Eseguito". Il LED associato al Tasto Linea lampeggia lentamente.

Per riprendere una conversazione parcheggiata: premere il relativo Tasto Linea.
Si è nuovamente connessi con l'interlocutore parcheggiato.

Cambio di linea attiva

Nel corso di una conversazione si desidera rispondere alla chiamata in arrivo su un altro Tasto Linea o effettuare una nuova chiamata.

È possibile cambiare linea premendo un tasto. La conversazione viene così parcheggiata automaticamente a livello locale e successivamente sarà possibile riprenderla utilizzando ancora lo stesso Tasto Linea.

Premere il Tasto Linea.
L'interlocutore viene parcheggiato. La linea selezionata è attiva.

Per riprendere una conversazione parcheggiata: premere il relativo Tasto Linea.
Si è nuovamente connessi con l'interlocutore parcheggiato.

Avvertenza

Per riprendere una conversazione parcheggiata: Premere il relativo Tasto Linea.
Ma: in questo modo non è possibile riprendere le chiamate sulle linee occupate.

Attivazione / disattivazione tramite comando a distanza

Si è lontani dalla propria postazione operativa e si desidera impostare da un altro telefono le funzioni del proprio apparecchio.

Molte funzioni del proprio telefono si possono attivare / disattivare da un altro apparecchio tramite il comando a distanza. Per poterlo fare si deve abilitare il comando a distanza nel proprio apparecchio.

Il comando a distanza è possibile sia dall'interno che dall'esterno. Per poterlo utilizzare dall'esterno si deve richiedere l'apposito numero al gestore di sistema.

Il comando a distanza si attiva tramite un determinato codice funzione. I successivi comandi operativi ed i codici per l'attuazione delle funzioni volute dovranno quindi essere inseriti come di consueto.

Per comandare a distanza il proprio apparecchio: Sganciare il microtelefono.

Attivazione del comando a distanza:
Specificare il codice funzione *06.
Immettere il numero del proprio apparecchio.

Per attivare e disattivare la funzione voluta immettere il codice funzione.

Riagganciare il microtelefono.

Impostazioni di base

Questo capitolo spiega come adattare le impostazioni del telefono alle proprie esigenze personali.

Regolazione contrasto display

Se il display è troppo chiaro o troppo scuro.

È possibile regolare il contrasto del display.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Display".

Display

Premere il Tasto Fox "Display".
Il display indica il valore di contrasto impostato.

Impostare il contrasto con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
L'impostazione del contrasto è memorizzata.

Configurazione della selezione multifrequenza (DTMF)

Si vuole attivare o disattivare la selezione multifrequenza (DTMF) nel proprio apparecchio.

Questa impostazione può essere effettuata nella modalità di configurazione.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "DTMF".

DTMF

Premere il Tasto Fox "DTMF".

Con il Tasto Fox "⩓" o "⩔" attivare o disattivare la selezione multifrequenza (DTMF).

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
L'impostazione è memorizzata.

Selezione lingua

Il testo del display non compare nella lingua desiderata.

Nella modalità configurazione è possibile selezionare un'altra lingua. L'opzione menu in cui è possibile selezionare la lingua è contrassegnata da "*" prima della parola per lingua, ad esempio "*Lingua" per l'italiano.

Situazione Ad esempio sul telefono è impostata la lingua inglese.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "*Language".

*Language
Premere il Tasto Fox "*Language".
Sul display compare la lingua impostata.

Con i tasti Tasti Fox "⩓" e "⩔" selezionare la lingua desiderata, ad esempio "Italiano".

OK
Premere il Tasto Fox "OK".
Il testo del display compare nella lingua scelta.

Regolazione del volume durante la conversazione

Si desidera modificare il volume durante una conversazione.

Così facendo si imposta anche il volume del ricevitore e dell'altoparlante.

Il nuovo volume impostato viene mantenuto anche dopo la conversazione.

Per abbassare il volume del microtelefono: Premere il tasto –.

Per aumentare il volume del microtelefono: Premere il tasto +.

Per attivare il modo auricolare

Si desidera effettuare le chiamate tramite l'auricolare.

Si può essere collegare un auricolare anziché il microtelefono o in parallelo. Nella modalità configurazione è possibile attivare o disattivare il modo auricolare.

Quando il modo auricolare è attivo, è possibile rispondere e terminare una chiamata con il Tasto Altoparlante. Il telefono va in modalità di coascolto. Anche con l'auricolare è possibile rispondere alla chiamata con il microtelefono senza dover premere il Tasto Altoparlante.

Quando il modo auricolare è attivo, nel display appare "?"

Avvertenza Quando si telefona nel modo auricolare, è possibile attivare anche l'altoparlante mediante il Tasto Fox "Coascolto".
Se si telefona nel modo auricolare ed è attivato il coascolto, è possibile attivare il Viva-voce con il Tasto Fox "Viva voce". In questo caso il modo auricolare viene disattivato automaticamente. L'altoparlante e il microfono sono attivati.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Auricolare".

Auricolare

Premere il Tasto Fox "Auricolare".
Sul display compare "On" o "Off".

Per attivare e disattivare il modo auricolare selezionare "On" o "Off" con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Modifica del codice personale

Si desidera modificare il codice personale con il quale è possibile bloccare / sbloccare il proprio telefono (vedi "Bloccare il telefono" e "Sbloccare il telefono").

Per default è impostata la combinazione "0000" per il nuovo codice è possibile scegliere qualsiasi combinazione da 2 a 10 cifre.

Se si è dimenticato il proprio codice personale, il gestore del sistema lo può reimpostare alle impostazioni di fabbrica.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Codice".

Codice

Premere il Tasto Fox "Codice".
Sul display compare "Vecchio codice:".

Digitare il codice attuale usando i tasti numerici.
Il display visualizza un asterisco per ogni cifra inserita.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Nuovo codice:".

Digitare il nuovo codice usando i tasti numerici.
Il display visualizza un asterisco per ogni cifra inserita.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Conferma:".

Digitare ancora il nuovo codice usando i tasti numerici.
Il display visualizza un asterisco per ogni cifra inserita.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Il nuovo codice è memorizzato.

Inserimento testo di segnalazione per lo stato di riposo

Si desidera modificare il testo che il telefono visualizza a riposo.

Al posto della data e/o dell'ora è possibile inserire un testo personalizzato che viene visualizzato dal telefono a riposo.

<A lungo>
MENU
Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

MENU
Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Testo".

Testo
Premere il Tasto Fox "Testo".
Sul display compare "Testo standby: ...".

Digitare il testo usando i tasti numerici.

OK
Premere il Tasto Fox "OK".
Il testo è stato memorizzato.

Viva voce automatico

Si desidera rispondere ad una chiamata senza sganciare il microtelefono o premere un tasto.

Nella modalità configurazione è possibile selezionare se il telefono attiva automaticamente il viva voce in caso di una chiamata interna o un annuncio.

<A lungo>
MENU
Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

MENU
Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Viva voce".

Viva-voce
Premere il Tasto Fox "Viva voce".

Con i Tasti Fox "⁂" o "⁘" selezionare il tipo di chiamata per il quale il Viva-voce si deve attivare automaticamente.

OK
Premere il Tasto Fox "OK".
L'impostazione è memorizzata.

Protezione da Avviso di chiamata in coda / annunci

Si desidera attivare la protezione da avviso di chiamata in coda o dall'annuncio.

Nella modalità di configurazione è possibile non abilitare l'avviso di chiamata in coda o l'annuncio sul proprio telefono.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu finché sul display non compare "Avviso di chiamata in coda".

Premere il Tasto Fox "Avviso di ch. in coda" o "Annuncio".

Con i Tasti Fox "⩓" e "⩔" selezionare "Abilitazione sul proprio apparecchio" e "protezione dall'inclusione".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
L'impostazione è memorizzata.

Impostazione della lingua nella tastiera alfanumerica

Il telefono è stato collegato ad una tastiera alfanumerica e si vuole adattare il layout alla lingua di immissione.

Nella modalità configurazione si può scegliere se impostare la tastiera per l'inglese (la prima riga di caratteri inizia con "QWERTY") o no (la prima riga di caratteri inizia con "QWERTZ").

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Tastiera alfanumerica".

Tastiera alfanumerica

Premere il Tasto Fox "Tastiera alfanumerica".

Con i Tasti Fox "⩓" e "⩔" selezionare "QWERTZ" o "QWERTY".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
L'impostazione è memorizzata.

Impostazione delle caratteristiche di chiamata

Questo capitolo spiega come impostare la Suoneria.

Regolazione del volume di chiamata del telefono durante la chiamata

Si desidera modificare il volume del tono di suoneria.

È possibile regolare il volume del tono di suoneria mentre questo viene emesso.

Più basso: Premere il tasto –.

Più alto: Premere il tasto +.

Impostazione delle caratteristiche di chiamata per il telefono

Si desidera modificare il modo in cui il proprio telefono squilla.

È possibile regolare il volume, la velocità e la melodia della suoneria.

<A lungo>
MENU

Premere a lungo il Tasto Menu.
La modalità di configurazione è attiva.

MENU

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Chiamata".

Chiamata

Premere il Tasto Fox "Chiamata".
Sul display compare "Volume chiamata".

⩓ ⩔

Regolare il volume di suoneria con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Melodia chiamata".

⩓ ⩔

Selezionare la melodia di suoneria con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Velocità chiamata".

⩓ ⩔

Regolare la velocità di suoneria con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Le impostazioni della suoneria sono memorizzate.

Avvertenza Il Tasto Fox "Test" consente di verificare l'impostazione.

Gestione Agenda

Questo capitolo spiega come inserire un utente nella rubrica e come modificare o cancellare i dati.

Creazione di una nuova voce dell'Agenda

Si desidera memorizzare numeri di telefono privati.

I numeri telefonici privati possono essere memorizzati e modificati nel proprio telefono. Non è possibile modificare i numeri di chiamata memorizzati nel sistema.

La guida utente descritta vale per i tipi di sistema in base a [a]. La guida utente per gli altri tipi di sistema è leggermente diversa).

A riposo premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Rubrica".

Rubrica

Premere il Tasto Fox "Rubrica".
Sul display compare "Elabora".

Elabora

Premere il Tasto Fox "Elabora".
Sul display compare "Nuovo".

Nuovo

Premere il Tasto Fox "Nuovo".
Sul display compare l'indicazione "Digita numero".

Digitare il numero da memorizzare usando i tasti numerici.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Digita nome".

Avvertenza La modalità testo per l'immissione dei caratteri si attiva automaticamente.

Digitare il nome dell'utente da memorizzare usando i tasti numerici.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Le modifiche sono memorizzate.

Modifica di una voce dell'Agenda

Si desidera modificare un numero memorizzato nel proprio telefono.

È possibile modificare soltanto le voci relative ai numeri poiché questi sono memorizzati nel telefono. Non è possibile modificare i numeri di chiamata memorizzati nel sistema.

La guida utente descritta vale per i tipi di sistema in base a [a]. La guida utente per gli altri tipi di sistema è leggermente diversa).

A riposo premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Rubrica".

Rubrica

Premere il Tasto Fox "Rubrica".
Sul display compare "Elabora".

Elabora

Premere il Tasto Fox "Elabora".
Sul display compare "Consulta".

Consulta

Premere il Tasto Fox "Consulta".

Per cercare una voce: premere il Tasto Fox "⩓" o "⩔".
Sul display compare il numero telefonico originario.

Avvertenza

Da questo momento esistono diverse possibilità:

Modifica

Per modificare una riga premere il Tasto Fox "Cancella".
Sul display compare il numero telefonico in memoria.

Digitare il nuovo numero telefonico con i tasti numerici.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare il nome in memoria.

Digitare il nuovo nome usando i tasti numerici.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
I dati sono memorizzati.

– oppure –

Per cancellare una voce: premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare "Cancella".

Cancella

premere il Tasto Fox "Cancella".
La voce è vuota.

Configurazione dei tasti

Questo capitolo spiega come memorizzare i numeri e le funzioni su un Tasto Configurabile.

È possibile memorizzare su 2 diversi tasti:

- Su un Tasto Configurabile - accessibile in ogni momento
- Direttamente sul Tasto Fox – accessibile solo a riposo

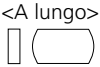
Memorizzazione del numero sul tasto – Tasto Numero

Si desidera poter selezionare un numero telefonico che si usa spesso senza doverlo digitare nuovamente.

È possibile memorizzare un numero telefonico con il nome su qualsiasi Tasto Configurabile. In questo modo quel tasto diventa Tasto Numero.

Ad ogni Tasto Configurabile sono assegnate 2 memorie, in modo che su 1 Tasto Configurabile sia possibile memorizzare 2 numeri telefonici.

<A lungo>



Per memorizzare il numero telefonico e il Tasto Configurabile premere a lungo il tasto.

– oppure –

<A lungo>

Per memorizzare il numero telefonico sul Tasto Fox premere il punto desiderato del Tasto Fox a riposo.

Avvertenza Da qui seguire le stesse istruzioni fornite per la memorizzazione su Tasto Configurabile (due memorie) e Tasto Fox (una memoria).

Avvertenza Se il tasto è già configurato vedere "Cancella tasto".

Selezionare "Tasto Numero" con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare l'indicazione "Digita numero".

1. Digitare il numero telefonico.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Digita nome".

Inserire il nome.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
1. Il numero telefonico viene memorizzato e sul display compare "Digita numero".

2. Digitare il numero telefonico.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Digita nome".

Inserire il nome.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
2. Il numero telefonico è memorizzato.

Memorizzazione della funzione sul tasto – Tasto Funzione

Si desidera richiamare con un tasto una funzione usata di frequente, ad esempio la deviazione condizionata di chiamata, senza doverla eseguire manualmente.

È possibile memorizzare una funzione su 2 diversi tasti:
- Su un Tasto Configurabile - accessibile in ogni momento
- Direttamente sul Tasto Fox – accessibile solo a riposo

Ad un Tasto Funzione sono assegnate 2 memorie. Normalmente una funzione
- viene attivata con la sequenza di comando inserita nella memoria 1
- e viene disattivata con la sequenza di comando inserita nella memoria 2.

Il LED accanto al Tasto Funzione indica lo stato del tasto:
- Acceso: funzione attivata.
- Spento: funzione disattivata.

<A lungo>

Per memorizzare la funzione sul Tasto Configurabile premere a lungo il tasto.
Se il tasto non è configurato sul display compare "Tasto Numero".

– oppure –

Premere il Tasto Info fino a quando sul display non compare la personalizzazione del Tasto Fox.

<A lungo>

Per memorizzare il numero telefonico sul Tasto Fox premere il punto desiderato del Tasto Fox a riposo.
Se il tasto non è configurato sul display compare "Tasto Numero".

Avvertenza Se il tasto è già configurato vedere "Cancella tasto".

Avvertenza Da qui seguire le stesse istruzioni fornite per la memorizzazione su Tasto Configurabile e Tasto Fox.

Selezionare "Tasto Funzione" con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".

Selezionare la funzione desiderata con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".
Ulteriore navigazione del menu dipende dalla funzione

Avvertenza Inoltre con le funzioni predefinite è possibile definire una funzione. Per maggiori informazioni in merito, fare riferimento alla sezione "Formulazione di funzioni".

OK Premere il Tasto Fox "OK".
Funzione memorizzata sul tasto.

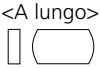
Memorizzazione del partner di un team su un tasto – Tasto Team

Si desidera essere sempre raggiungibili assieme al proprio partner del team. Si desidera poter comunicare con il proprio partner del team premendo semplicemente un tasto.

È possibile configurare un Tasto Configurabile come Tasto Team e assegnarlo ad un partner del team.

È possibile stabilire se, oltre al LED lampeggiante, viene emesso anche uno squillo quando un partner del team viene chiamato. Per lo squillo è possibile configurare un ritardo.

Si può scegliere tra accettazione diretta tramite Viva-voce automatico, sollevamento del microtelefono o selezione del Tasto Team.

<A lungo>  Premere a lungo il Tasto Configurabile.
Se il tasto non è configurato sul display compare "Tasto Numero".

Avvertenza Se il tasto è già configurato vedere "Cancella tasto".

Selezionare "Tasto Team" con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

OK Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare l'indicazione "Digita numero".

Digitare il numero telefonico.

OK Premere il Tasto Fox "OK".
Il display indica le caratteristiche di chiamata: Chiamata / Ritardo di chiamata.

Selezionare Chiamata / Ritardo di chiamata con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".
Impostare "Off" per nessuno squillo, "On" per uno squillo immediato oppure "Dopo 10 secondi" "Dopo 20 secondi" o "Dopo 30 secondi".

OK Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Melodia".

Selezionare la melodia con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Avvertenza Il Tasto Fox "Test" consente di verificare l'impostazione.

OK Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Velocità".

Selezionare la velocità con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Avvertenza Il Tasto Fox "Test" consente di verificare l'impostazione.

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Risposta".

Per modificare le impostazioni con cui si risponde ad una chiamata
Selezionare il tipo di risposta con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".
Impostare "Tasto" per poter ricevere la chiamata premendo il Tasto Team, "Ricevitore" per riceverla sollevando il microtelefono e "Viva voce" per la ricezione automatica mediante Viva-voce.

Avvertenza Le impostazioni "Ricevitore" e "Viva voce" funzionano soltanto se è attivato il segnale di chiamata.

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Priorità" o "Nessuna priorità".

Avvertenza La funzione "Priorità" è disponibile solo se è stata selezionata la risposta con "Ricevitore" o "Viva voce".

Selezionare una priorità da 1 a 8 con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Avvertenza 1 corrisponde alla priorità più elevata, 8 alla più bassa.

Premere il Tasto Fox "OK".
Le impostazioni sono memorizzate.

Cancellazione del tasto

Si desidera cancellare la funzione assegnata ad un Tasto Configurabile.

Nella modalità configurazione e disponibile la funzione "Cancella tasto".

Premere a lungo il Tasto Configurabile.
Sul display compare il tipo di tasto.

– oppure –

premere a lungo il Tasto Fox.
Sul display compare il tipo di tasto.

Selezionare "Cancella tasto" con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Per cancellare il tasto Premere il Tasto Fox "OK".
La configurazione del tasto è cancellata.

Configurazione della funzione dei Tasti Linea

Questo capitolo spiega come adattare le impostazioni dei Tasti Linea alle proprie esigenze personali.

Avvertenza: è il gestore di sistema a decidere se assegnare Tasti Linea al vostro telefono.

Impostazione della funzione di un Tasto Linea

Si desidera impostare la funzione di un Tasto Linea nel caso in cui si venga chiamati su tale tasto.

È possibile stabilire se, quando la chiamata arriva sul Tasto Linea, oltre al LED lampeggiante verrà emesso anche uno squillo. Per lo squillo è possibile configurare un ritardo.

Si può scegliere tra accettazione diretta tramite Viva-voce automatico, sollevamento del microtelefono o selezione del Tasto Team per rispondere a una chiamata.

La funzione di ricevimento di una chiamata esterna tramite Viva voce automatico non è disponibile.

<A lungo>

Premere a lungo il Tasto Linea.
Sul display compare "Tasto Linea".

Avvertenza Anche il Tasto personale viene considerato un tasto di linea

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Caratteristiche di chiamata: Chiamata / Ritardo di chiamata".

Selezionare Chiamata / Ritardo di chiamata con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".
Impostare "Off" per nessuno squillo, "On" per uno squillo immediato oppure "Dopo 10 secondi" "Dopo 20 secondi" o "Dopo 30 secondi".

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Melodia".

Selezionare la melodia con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Avvertenza Il Tasto Fox "Test" consente di verificare l'impostazione.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Velocità".

Selezionare la velocità con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".

Avvertenza Il Tasto Fox "Test" consente di verificare l'impostazione.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Risposta".

Per modificare le impostazioni con cui si risponde ad una chiamata
Selezionare il tipo di risposta con il Tasto Fox "⩓" o "⩔".
Impostare "Tasto" per poter ricevere la chiamata premendo il tasto di linea, "Ricevitore" per riceverla sollevando il ricevitore.

Avvertenza L'impostazione "Ricevitore" funziona soltanto se è attivato il segnale di chiamata.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Priorità" o "Nessuna priorità".

Selezionare una priorità da 1 a 8 con il Tasto Fox "⌃" o "⌄".

Avvertenza 1 corrisponde alla priorità più elevata, 8 alla più bassa. Disponibile soltanto se è selezionata la risposta con "Ricevitore". Non disponibile per il tasto personale.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Sul display compare "Assegnazione".

Selezionare il tipo di assegnazione con il Tasto Fox "⌃" o "⌄".
Impostare "Tasto" per potersi collegare alla linea corrispondente premendo il Tasto Linea o "Ricevitore" per il collegamento sollevando il microtelefono.

OK

Premere il Tasto Fox "OK".
Le impostazioni sono memorizzate.

Formulazione di funzioni

Questo capitolo spiega come attivare o memorizzare su un tasto una funzione individuale, ad esempio la Deviazione di chiamata, utilizzando i comandi funzione.

Funzione su tasto Fox

Si desidera sapere in quale stato si trova una funzione che è memorizzata sul Tasto Fox.

Alcuni funzioni vengono marcate nel display con un segno di spunta quando la funzione è attivata:
- ✓ visibile a sinistra accanto al nome della funzione: funzione attiva.
- ✓ non visibile: funzione disattivata.

Comandi funzione

I comandi funzione consentono di formulare una funzione per le proprie esigenze personali. Una funzione può essere costituita da uno o più comandi funzione e codici funzione nonché dal numero telefonico. È possibile eseguire direttamente una funzione o memorizzarla su un Tasto Funzione (selezionare la funzione "configurabile")

Sono disponibili i seguenti comandi funzione (vedi "Inserimento di cifre e lettere"):

"A"	Occupazione della linea con la massima priorità
"I"	Occupazione linea
"X"	Interruzione collegamento
"P"	1 secondo di pausa prima dell'azione successiva
"Lxx"	Occupazione della linea xx (Tasti Linea)
"N"	Utilizzo del numero telefonico inserito nella preparazione della selezione
"."	Funzione tasti di comando
"Z"	Attivazione / disattivazione del modo DTMF (selezione multifrequenza)
"R"	Utilizzo dell'ultimo numero selezionato
"Y"	Chiusura del collegamento e rioccupazione della linea

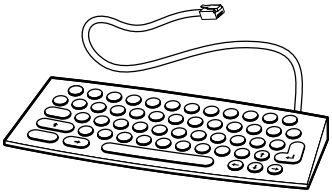
Esempi di come formulare una funzione:

"IR"	Occupazione della linea ("I"), selezione dell'ultimo numero digitato ("R")
"I201"	Occupazione della linea ("I") e selezione del numero 201
"I*21201X"	Occupazione della linea ("I"), Attivazione della deviazione di chiamata ("*21") sul numero 201, Chiusura del collegamento ("X")
Avvertenza	Per inserire i comandi funzione, deve essere attiva la modalità testo.

Tastiera alfanumerica

La tastiera alfanumerica consente di eseguire, tra le altre, le seguenti funzioni:

- selezione nominativa più rapida e pratica
- editazione di testi, voci e impostazioni in modo semplice; per i caratteri speciali premere più volte il tasto corrispondente.
- controllo remoto del telefono mediante tasti di scelta rapida.



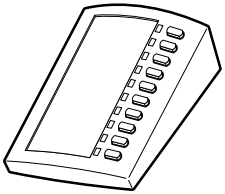
Tasto di scelta rapida	... per tasto / azione	Tasto di scelta rapida	... per tasto / azione
Invio	Ultimo Tasto Fox a sinistra (con opzione menu Fox 1 impostato OK)	Cursore a destra	Cursore verso destra
Fine	Tasto Fine	Cursore a sinistra	Cursore verso sinistra
Tabulatore	Passaggio fra display operatore e immagine fissa (negli apparecchi con posto operatore)	Cursore su	All'interno di un elenco, passa alla riga superiore oppure, se non è selezionata nessuna riga, seleziona l'ultima riga in basso
Canc	Tasto di correzione	Cursore giù	All'interno di un elenco, passa alla riga inferiore oppure, se non è selezionata nessuna riga: seleziona la prima riga in alto
Ctrl+A	Richiamo della lista conversazioni	Ctrl+U	Richiamo della lista chiamate
Ctrl+I	Tasto Info		
Ctrl+L	Altoparlante on/off	Ctrl+1	Opzione menu Fox 1
Ctrl+M	Tasto Menu	Ctrl+2	Opzione menu Fox 2
Ctrl+N	Tasto Annotazione	Ctrl+3	Opzione menu Fox 3
Ctrl+P	Richiamo dell'Agenda	Ctrl+4	Opzione menu Fox 4
Ctrl+R	Richiamo della lista di ripetizione	Ctrl+5	Opzione menu Fox 5
Ctrl+S	Microfono on/off	Ctrl+6	Opzione menu Fox 6
Ctrl+Fine	Riaggancia		

Ctrl+6 significa: premere contemporaneamente i tasti Ctrl e il tasto numerico.

Tastiera di estensione

I 10 tasti con LED della tastiera di estensione possono essere utilizzati come Tasti Configurabili.

Ad un telefono si possono collegare fino a 3 tastiere di estensione.



Redkey

Con il telefono è possibile accendere il riscaldamento, azionare una tenda parasole, chiamare aiuto, emettere un allarme o far eseguire qualche altra funzione a un sistema di terzi [e].

Attivazione di funzioni con il Redkey

L'amministratore di sistema può predisporre sul telefono uno o più Redkey. Alla pressione di un Redkey, la funzione configurata viene eseguita nel sistema di terzi collegato.

L'amministratore di sistema può predisporre un Redkey su qualunque tasto configurabile del telefono. Un Redkey può essere predisposto solo tramite la configurazione del sistema. Non è possibile modificare la configurazione di un Redkey tramite il proprio telefono.

Consultare il gestore del sistema per sapere se nel proprio telefono sono stati predisposti dei Redkey, dove e per cosa.

Si riceve una chiamata mentre si sta parlando o componendo un numero oppure il telefono si trova nello stato di riposo:

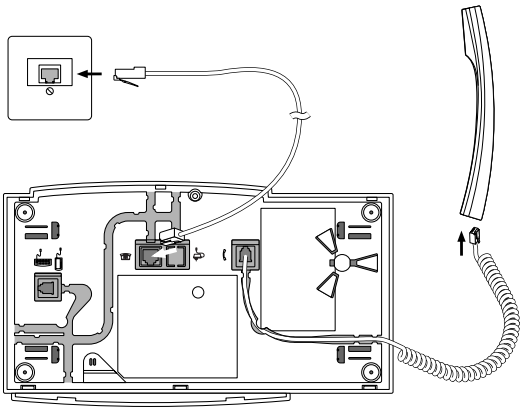
Premere il Redkey per attivare la funzione.

Avvertenza La funzione viene attivata sempre, indipendentemente dal fatto che si sia premuto il Redkey una volta, due volte o lo si sia tenuto premuto a lungo.

Visualizzazione dello stato

Il sistema di terzi può confermare l'attivazione di una funzione tramite un Redkey inviando un messaggio al display del telefono (con o senza richiesta di conferma del messaggio).

Messa in funzione del telefono



Avvertenza: I connettori di rete sono specifici del paese.

Registrazione del portatile

Per poter registrare il portatile nel sistema, è necessario che l'amministratore abbia predisposto il sistema.

Collegamento del microtelefono al telefono

1. Inserire il connettore dell'estremità ondulata del cavo del microtelefono nella presa vicino al microfono del microtelefono.
2. Inserire il connettore libero del cavo nella piccola presa sul fondo del telefono.

Collegamento del telefono al sistema

1. Inserire il connettore del cavo di linea sulla base del telefono, nella presa con il simbolo del telefono.
2. Fare passare il cavo attraverso l'apposita scanalatura.
3. Inserire l'altra estremità del cavo nella presa telefonica.
4. Fare impostare dall'installatore l'interruttore di selezione del canale posto sotto la copertura del cartellino siglabile.

Siglatura dei Tasti Configurabili

Nell'ultima pagina delle istruzioni per l'uso si trovano i cartellini siglabili per i Tasti Configurabili.

Procedere nel modo seguente:

1. Fotocopiare l'ultima pagina delle istruzioni e ritagliare i cartellini siglabili.
2. Annotare il nome dei numeri memorizzati o le funzioni memorizzate su uno dei cartellini siglabili.
3. Rimuovere con cautela la copertura trasparente di lato ai Tasti Configurabili.
4. Inserire il cartellino siglabile nella parte bassa di lato ai Tasti Configurabili.
5. Riapplicare con cautela la copertura trasparente.

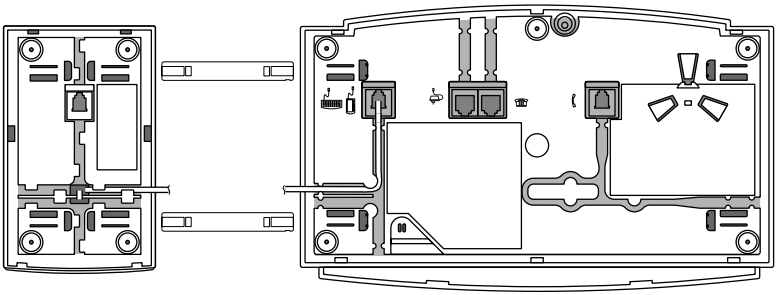
Accessori opzionali: Tastiera alfanumerica e tastiera di estensione

È possibile collegare al telefono un massimo di 3 tastiere supplementari. L'utente può scegliere liberamente i tipi di tastiera. Si possono ad esempio collegare:

- 2 tastiere di estensione e una tastiera alfanumerica
- oppure 3 tastiere di estensione.

Collegare latastiera di estensione

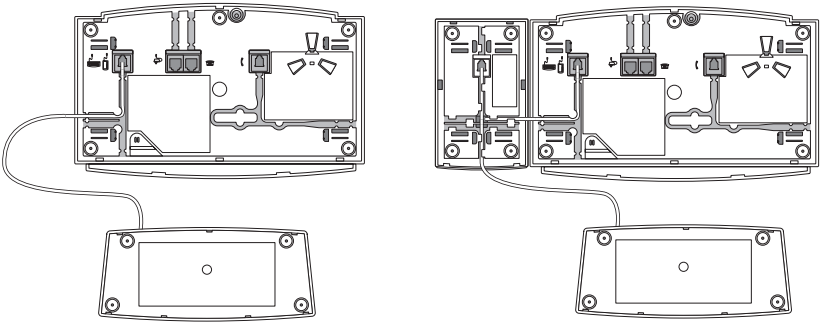
Al telefono possono essere collegate fino a 3 tastiere di estensione ognuna con 10 Tasti Configurabili. Tutti i tasti dispongono di LED per la segnalazione ottica.



1. Estrarre il cavo telefonico dalla presa della base del telefono.
2. Fissare la tastiera di estensione a destra del telefono: inserire i connettori nelle prese della tastiera fino allo scatto di arresto. Inserire le estremità sporgenti dei connettori nelle prese del telefono.
3. Inserire il connettore del cavo di collegamento nella presa alla base del telefono.
4. Fare passare il cavo di allacciamento sulla base della tastiera di estensione e sul telefono attraverso l'apposita scanalatura.
5. Inserire nuovamente il cavo telefonico nella presa della base del telefono. A questo punto è possibile utilizzare la tastiera.

Collegare latastiera alfanumerica

Al telefono è possibile collegare una tastiera alfanumerica. La tastiera semplifica l'utilizzo della selezione dei nomi, delle funzioni di edit e la configurazione. La tastiera alfanumerica consente inoltre di utilizzare il telefono ed eseguire le funzioni più importanti con i Tasti Funzione o le combinazioni di tasti.



1. Estrarre il cavo telefonico dalla presa della base del telefono.
2. Inserire il connettore del cavo della tastiera alfanumerica nella presa per accessori sulla base del telefono o della tastiera di estensione (se è presente).
3. Inserire nuovamente il cavo telefonico nella presa della base del telefono. A questo punto è possibile utilizzare la tastiera.
4. Il layout dei tasti (QUERTY o QWERTZ) è preimpostato. È possibile comunque modificarlo sul telefono nel menu di configurazione alla voce "Tastiera alfanumerica" (vedi capitolo "Schema menu").

L'interlocutore non vi sente oppure non sentite il vostro interlocutore

Assicurarsi che il cavo di collegamento del microtelefono sia collegato correttamente al microtelefono e al telefono (vedi "Installazione").

A microtelefono sollevato, non si sente il tono di invito a selezionare, nessun messaggio sul display

Assicurarsi che il cavo di linea del telefono siano collegati correttamente al telefono e alla presa telefonica (vedi "Installazione").

Sul display compare "Not configured", il LED di Attenzione si accende, con il ricevitore sollevato non si sente il tono di invito a selezionare

Al telefono non è stato assegnato nessun numero telefonico. Rivolgersi al proprio gestore di sistema.

Sul display compare "Tipo errato di apparecchio" - Il LED di attenzione lampeggia lentamente in standby

Originariamente è stato registrato un altro tipo di telefono. Non sono disponibili le vostre impostazioni personali (Agenda del telefono, Tasti configurati) ma quelle del telefono annunciato originariamente.

Per annunciare il vostro telefono, entrare nel menu "Agenda". Premere "Elabora". Sul display compare "Registrazione di nuovo apparecchio". Premere "Sì". Il LED si spegne: il vostro telefono è registrato. Mettere il telefono a riposo con il Tasto END.

Le impostazioni personali acquisite dal telefono originario non vengono modificate in seguito alla registrazione.

Il display funziona ma non è possibile eseguire chiamate

Probabilmente il telefono è bloccato. Sbloccare il telefono (vedi "Blocco / Sblocco del telefono").

È impossibile configurare i Tasti Configurabili

Probabilmente la configurazione è bloccata. Sbloccare il telefono (vedi "Blocco / Sblocco del telefono").

Il display indica: "trying to register"

Impossibile registrare il telefono. Rivolgersi al proprio gestore di sistema.

Il display indica: "Alimentazione bassa"

A causa della lunghezza di linea dell'estensione, l'alimentazione può risultare critica. In caso di problemi di utilizzo, rivolgersi al proprio gestore di sistema. La lunghezza approssimativa della linea viene visualizzata sul display.

Contrasto display insufficiente

Il contrasto del display è regolato in modo inadeguato. Modificare la regolazione nel modo Configurazione, vedi "Regolazione contrasto display".

Qualità limitata dell'audio in Viva-voce

La qualità dell'audio può ridursi a causa del volume eccessivo. Ridurre il volume. Se la qualità dell'audio è instabile, rivolgersi al gestore di sistema.

Avvertenza

In caso di messaggi di avvertenza, guasti e per domande eventuali rivolgersi al proprio gestore di sistema.

Le funzioni, non presenti nel menu, possono essere attivate con i codici funzione.

Il codice funzione può essere immesso direttamente o salvato su un tasto.

Alcuni codici funzione possono essere eseguiti solo se la stessa funzione non è utilizzabile anche tramite il menu.

Alcuni codici funzione sono disponibili solo in modo limitato a seconda del sistema e della versione software.

	Codice funzione	Comando a distanza
Acquisizione di una conversazione	*86 <N° UT>	
Annuncio • Ad un utente • Ad un gruppo • Assunzione in un gruppo	 *7998 <N° UT> *79 <N° GR> *89	
Apertura porta	*751 / *75<x> (x=1,2)	
Attivazione di accesso a linea urbana con richiamo per addebiti	*32 <N° UT>	
Attivazione di una conferenza • preconfigurato • Variabile	 *70 <N° Conf.> *71 <N° UT 1> * fino a <N° UT 5> #	
Attivazione / disattivazione da un telefono remoto (comando a distanza) (specificare il numero del proprio telefono)	 *06 <N° UT> <fatt.>	
Attivazione / disattivazione della chiamata per appuntamento • Attivazione avviso permanente • Cancellazione avviso permanente • Attivazione di singolo avviso • Cancellazione di singolo avviso	 *56 <hh mm> #56 *55 <hh mm> #55	 X X X X
Avviso di chiamata in coda • Attivazione • Protezione da • Abilitazione sul proprio apparecchio	 *43 *04 #04	 X X
Blocco / sblocco del telefono • Blocco con nuovo codice • Blocco con l'ultimo codice utilizzato • Sblocco con nuovo codice	 *33 <Codice> *33# #33 <Codice>	

	Codice funzione	Comando a distanza
Cambio manuale di rete telefonica – LCR (Fallback) (dopo il Fallback viene selezionato automaticamente l'ultimo numero esterno chiamato)	*90	
Cancellare la prenotazione automatica	#37	
Chiamata privata con codice personale (PIN)	#46<N° UT><codice pers.>	
Comando relè • Attivazione • Disattivazione	 *75<x> (x=5,6,7) #75<x> (x=5,6,7)	
Deviazione condizionata di chiamata (DCC) • Protezione da • Abilitazione sul proprio apparecchio • Attivazione di DCC • Cancellazione di DCC • DCC sull'ultimo UT configurato, attivare UT • DCC sull'ultimo UT configurato, cancellazione UT • Cancellazione di DCC attivare UT • DCC sull'UT preconfigurato, cancellazione UT • Attivazione di DCC su impianto cercapersone • Cancellazione di DCC su impianto cercapersone • Attivazione di DCC su suoneria centralizzata • Cancellazione di DCC su suoneria centralizzata	 *02 #02 *61 <N° UT> #61 *61# #61 *62 #62 *68 #68 *68 #68	 X X X X X X X X X X X

	Codice funzione	Comando a distanza
Deviazione di chiamata (DDC)		
• Protezione da	*02	X
• Abilitazione sul proprio apparecchio	#02	X
• Attivazione di DDC incondizionata	*21 <N° UT>	X
• Cancellazione di DDC incondizionata	#21	X
• DDC incondizionata sull'ultimo UT preconfigurato attivare UT	*21#	X
• DDC incondizionata sull'ultimo UT preconfigurato cancellazione UT	#21	X
• DDC sull'UT preconfigurato attivare UT	*22	X
• DDC sull'UT preconfigurato cancellazione UT	#22	X
• Attivazione di DDC se occupato	*67 <N° UT>	X
• Cancellazione di DDC se occupato	#67	X
• Cancellazione di DDC sull'ultimo utente attivare UT	*67#	X
• Cancellazione di DDC sull'ultimo utente cancellazione UT	#67	X
• Attivazione di DDC su messaggio standard	*24 <N° testo>	X
• Cancellazione di DDC su messaggio standard	#24	X
• Attivazione di DDC su impianto cercapersone o suoneria centralizzata	*28	X
• Cancellazione di DDC su impianto cercapersone o suoneria centralizzata	#28	X
Disattivazione di tutte le funzioni attive (eccetto gruppo di chiamata)	*00	X
Effettuare una chiamata con un altro telefono		
chiamate per affari	#36<N° UT><codice pers.>	
chiamate private	#46<N° UT><codice pers.>	
Entrata ed uscita da un gruppo di chiamataGruppo di chiamata (SAS)		
• Annunciarsi su tutti i SAS	*4800	X
• Cancellarsi da tutti i SAS	#4800	X
• Annunciarsi su determinati SAS	*48 <N° GR.>	X
• Cancellarsi da determinati SAS	#48 <N° GR.>	X
Gestione di chiamate e funzioni tramite gruppi di servizio		
• Gruppo di servizio x, posizione di commutazione 1	*851 / *85 <x> 1	
• Gruppo di servizio x, posizione di commutazione 2	*852 / *85 <x> 2	
• Gruppo di servizio x, posizione di commutazione 3	*853 / *85 <x> 3 (x=2...9)	

	Codice funzione	Comando a distanza
Inclusione • Protezione da • Abilitazione sul proprio apparecchio	 *04 #04	 X X
Invio di messaggi • Ad un utente • Ad un gruppo • A tutti	 *3598 <N° UT> <N° MSG> # *35 <N° GR> <N° MSG> # *3599 <N° MSG> #	 X X X
L'interlocutore viene parcheggiato • Collegamento con l'interlocutore parcheggiato	*76 #76	
Modifica del codice personale (PIN)	*47<vecchio codice>*<nuovo codice>*<nuovo codice>#	X
Non disturbare (Protezione dalle chiamate) • Attivazione • Disattivazione	 *26 #26	 X X
Ricerca di un utente mediante impianto cercapersone • Ricerca in preselezione • Ricerca in postselezione	 *81 <N° UT> *81	
Richiesta di prenotazione automatica • Attivazione messaggio • Cancellazione di messaggio da telefoni terzi	 *38 <N° UT> #38 <N° UT>	 X X
Risposta alla chiamata del cercapersone	*82 <N° UT>	
Risposta alla suoneria centralizzata • Chiamata codificata • Segnale di chiamata	 *82 *83	
Servizio annunci • Attivazione gruppo 1 o 2 • Disattivazione gruppo 1 o 2	 *93 1 o 2 #93 1 o 2	
Servizio "Seguimi" • Attivazione • Cancellazione	 *23 <N° UT> #23	
Soppressione della visualizzazione del numero utente • CLIR per chiamata	 *31	

Si desidera eseguire una funzione descritta nel presente manuale ma il sistema non lo consente.

Alcuni funzioni non sono supportate da tutti i sistemi o da tutte le versioni software. I relativi paragrafi di testo sono identificati con un numero fra parentesi quadre. Nella seguente composizione sono chiaramente indicate le versioni del sistema che supportano le funzioni in questione. Per maggiori informazioni rivolgersi al proprio gestore di sistema.

	S3	S4	ISDN-5,0	ISDN-5,5	I6	I6.1
[a]			X	X	X	X
[b]					X	X
[c]	X	X			X	X
[e]						X

Avvertenza L'albero menu può presentare differenze a seconda del sistema e della versione software. L'albero del menuù si riferisce alla versione del sistema I6.1

Premere il Tasto Menu
Regis.agenda
- Cercare
  - Tutti
  - Sel.abb.
  - Interno
  - Sel. alfa agepriv.
- Elaborare (Sel. alfa agepriv.)
  - Nuova scheda
    - Numero
      - Nome
  - Vedere
    - 0...29
    - Modificare
      - Numero
        - Nome
    - Leggi messaggio
    - Cancellare

Lista chiamate
- Ch. risposte
  - Chiamare
  - Dettaglio
  - Nuova scheda
  - Cancellare
- Chiamate senza risposta
  - Chiamare
  - Dettaglio
  - Nuova scheda
  - Cancellare

Deviazione
- Devia su utente
  - Numero
- Deviaz. su Informazione
  - 1...16
- Deviaz. se occupato
  - Numero
- Dev. ritardata: Utente
  - Numero

R.x assente
- Utente
  - Numero
- Cerca persone
  - Numero
- Suoneria central.

Inviare a:
- 1...16
  - Utente
    - Numero
  - Gruppo
    - Numero
  - Tutti

Annuncio per:
- Utente
  - Numero
- Gruppo
  - Numero

Configurazione
- -> Premere a lungo il Tasto Menu

Cercare
- Numero

Premere a lungo il Tasto Menu
Suoneria
- Volume suoneria: 1...8
  - Melodia: 1...8
    - Ritmo suoneria: 1...8

Bloccare
- PSWD
  - Telefono Libero
  - Telefono bloccato
  - Configurazione bloccato

PSWD
- PSWD corrente
  - Nuova PSWD
    - Conferma

Tasti
- Premi tasto da programm.
  - Tasto numero
    - Memoria1: Introd. numero
      - Memoria2: Introd. numero
  - Tasto funzione
    - programmabile
    - Tasto funzione programmabile
    - Parcheggiare
    - Non disturbare
    - Viva voce
    - Chiamata discreta
    - MCID
    - Deviazione

- CLIR per chiamata
- Trasferimento
- Gruppo servizi
- Relè
  - Relè 1
  - Relè 2
  - Relè 3
- Gruppo cortesia
  - Gruppo1
- Bloccare
  - Inclusione bloccata
  - Annuncio bloccato
- Telemanutenzione
  - On
  - Solo una volta
- ACD
  - Login/logout
  - Pausa
  - Wrap up time
- Gruppo di chiam.
  - TuttiGr
  - Gr.1...Gr.29

Tasto team
- Numero
  - Suoneria On, Off, Rit 10s
  - Melodia 1...16
  - Ritmo suoneria 1...8
    - Rispondere Tasto
      - Impegno Senza priorita'
    - Rispondere Microtelefono
      - Impegno Priorità 1...8
    - Rispondere Viva voce
      - Impegno Priorità 1...8

Tasto di linea
- Suoneria On, Off, Rit 10s ,Rit 20s ,Rit 30s
  - Melodia 1...16
    - Ritmo suoneria 1...8
      - Rispondere Tasto
        - Impegno Senza priorita'
      - Rispondere Microtelefono
        - Impegno Priorità 1...8
      - Rispondere Viva voce
        - Impegno Priorità 1...8

Cancellare tasto

Tasto Fox
- Fox1..2
- Tasto numero
  - Memoria1 Introd. numero
- Tasto funzione configurabile
- Cancellare tasto

Testo
- Testo a riposo

***Lingua**
- Sprache,Language,Langue,Lingua

Viva voce
- Off
- On
- Per annuncio

Tastiera alfa
- QWERTY
- QWERTZ

Cuffia
- On
- Off

DTMF
- On
- Off

Display
- Contrasto 1...4

Annuncio
- Ricevuto
- Non ricevuto

Avviso di chiam.
- Ricevuto
- Non ricevuto

Test

Servizio
- Attenzione

Fine

A

Abilitazione/protezione dall'inclusione sul proprio apparecchio ... 71
Accettazione o rifiuto dell'avviso di prenotazione automatica ... 36
Addebiti ... 8
Alimentazione bassa ... 66
Altoparlante ... 3, 4
Annullamento delle operazioni compiute ... 15
Annuncio ... 49, 68
annuncio ad un membro del Team ... 33
Apertura porta ... 68
Attivazione da un telefono remoto ... 68
Attivazione dell'annuncio ... 22
Attivazione di accesso a linea urbana con richiamo per addebiti ... 68
Attivazione di una conferenza ... 26
Attivazione/disattivazione tramite comando a distanza ... 43
Avviso di ch. in coda ... 49, 68
Avviso di chiamata in coda ad un utente interno ... 21

B

Bloccare ... 31
Blocco del telefono ... 31, 68

C

Cambio di linea ... 43
Cambio di linea attiva ... 43
Cambio manuale di rete telefonica ... 69
Cancellare la prenotazione automatica ... 69
Cancellazione del tasto ... 56
Cerca ... 71
Cercapersone ... 39, 71
Chiamata per appuntamento ... 68
Chiamata privata con codice personale (PIN) ... 23
Chiamata sul Tasto Linea ... 42
Coascolto ... 10
Codici funzione ... 68
Collegare ... 25
Comandi funzione ... 59
Comando a distanza ... 43, 68
Comando relè ... 69
Come muovere l'indicatore d'inserimento ... 14
Conferenza ... 68
Configurazione dei tasti ... 53
Configurazione dei Tasti Linea ... 57
Configurazione della DTMF ... 44
Configurazione della selezione multifrequenza (DTMF) ... 44
Consultazione ... 4
Consultazione menu dei Tasti Fox ... 11
Contenuto della fornitura ... 6
Correzione dell'inserimento ... 14
Creazione di nuova voce della rubrica ... 51

D
DCC 69
DDC 70
Deviazione 28
Deviazione condizionata di chiamata 29, 69
Deviazione di chiamata 28, 70
Disattivazione delle funzioni 70
Display 3, 4
Durata della conversazione 8

E
Effettuare una chiamata ad un collega del team 33
Effettuare una chiamata con un altro apparecchio 38
Effettuare una chiamata con un altro telefono 70
Elementi di comando 2
Elementi di visualizzazione 2
Esclusione del Microfono 10
Esecuzione di chiamate tramite il Tasto Linea 42

F
Fallback 69
Formulazione di funzioni 59
Funzione 4
Funzione sul Tasto Fox 59
Funzioni 68
Funzioni comfort per telefonare in modo efficiente 16

G
Gancio 3
Gestione Agenda 51
Gestione dell'assenza 27
Gruppi di servizio 70
Gruppo di chiamata 70
Guasto 11, 66

I
Identifica (MCID - Malicious Call Identification) 41
Identificazione delle chiamate maliziose 41
Impianto cercapersone 39, 71
Impostazione della lingua nella tastiera alfanumerica 49
Impostazione delle caratteristiche di chiamata 50
Impostazioni del Telefono 44
Impostazioni di base 44
Impostazioni personalizzate del telefono 44
Informazione 4
Inserimento di caratteri 13
Inserimento numeri 13
Inserimento testo di segnalazione per lo stato di riposo 48
Inserire un numero nella preparazione della selezione 14
Installazione 63
Invio di messaggi 71
invio di messaggi di testo 35

L

Lasciare una informazione ... 30
LCR ... 69
LED ... 3, 15, 73
lettura dei messaggi di testo ... 36
Lista Chiamate ... 18
Lista Conversazioni ... 19
Lista Ripetizione ... 9

M

Maiuscole e minuscole ... 14
MCID ... 41
Memorizzare funzione sul tasto ... 54
Memorizzazione del partner di un team su un tasto ... 55
Messa in funzione ... 63
Microfono ... 3, 4
Modalità di selezione DTMF ... 37
Modifica del codice personale ... 47
Modifica di una voce dell'Agenda ... 52
Modo Testo ... 4, 13

N

Non disturbare ... 71

O

Opzioni ... 6

P

Parcheggiare ... 25, 71
Parcheggio di un interlocutore sul Tasto Linea ... 42
Per attivare / disattivare la modalità di selezione DTMF ... 37
Per attivare / disattivare la modalità di selezione multifrequenza ... 37
Per attivare il modo auricolare ... 46
Per memorizzare il numero telefonico sul tasto configurabile ... 53
Per regolare il volume ... 50
Per rispondere alla chiamata ... 8
Premere il tasto ... 12
Preparazione della selezione ... 14
Protezione da Avviso di chiamata in coda / annunci ... 49
Protezione dalle chiamate ... 71

Q

QWERTZ/QWERTY ... 49

R

Redkey 62
Registrazione del portatile 63
Regolazione contrasto 44
Regolazione contrasto display 44
Regolazione del volume 45
Responsabilità 7
Ricerca tramite l'impianto cercapersone 39
Ricezione dell'annuncio 22
Rich. alternata 24
Richiamata durante la conversazione 24
Richiamo o consultazione di un'informazione 11
Richiesta di prenotazione automatica 20, 71
Rifiutare 34
Rifiutare chiamata durante la fase di chiamata 34
Ripetizione della selezione 9
Rispondere 37
Risposta ad un avviso di chiamata in coda 21
Risposta alla chiamata del Pager (cercapersone) 39
Risposta alla suoneria centralizzata 40
Risposta per assente 37, 68

S

Salvataggio dati 68
Sblocco 32
Sblocco del telefono 68
Segnali 15
Selettore di linea 41
Selezione con la ripetizione della selezione 9
Selezione con numero telefonico 9
Selezione con tastiera alfanumerica 18
Selezione con Tasto Configurabile 19
Selezione da lista chiamate risposte 19
Selezione da lista chiamate senza risposta 18
Selezione ed esecuzione delle chiamate 8
Selezione lingua 45
Selezione nominativa 16, 17
Selezione per nome 17
Selezione rapida 16
Servizio "Seguimi" 71
Servizio annunci 71
Si chiude la conversazione 8
Sicurezza 7
Simboli 4
Sistemi di terzi 62
soppressione del numero utente 40
Soppressione della visualizzazione del numero utente 71
Suoneria centralizzata 71
Supplenza di un collega del team 33

T

Targhetta siglabile 3
Tasti Configurabili 3
Tasti Regolazione 3, 14
Tastiera 3
Tastiera alfanumerica 60, 65
Tastiera di estensione 61, 64
Tasto Alfa 3
Tasto Altoparlante 3
Tasto Assenza 3
Tasto di correzione 3
Tasto di linea 3, 42
Tasto di scelta rapida 60
Tasto Fine 3
Tasto Fox 3, 4
Tasto funzione 3, 54
Tasto Info 3
Tasto Menu 3
Tasto numero 3, 19, 53
Tasto Ripetizione 3
Tasto Team 3, 32, 55
Telefonare 8
Tipo errato di apparecchio 66
Trasferimento 34
Trasferimento di chiamata 25
Trasferimento durante la fase di chiamata 34
trying to register 66

U

Utilizzo del Tasto Fox 12

V

Viva-voce 4, 10, 48

Dichiarazione di conformità

L'azienda Aastra Telecom Schweiz AG dichiara sotto la propria completa responsabilità che il prodotto è conforme alle disposizioni della direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea.

Il testo completo della dichiarazione di conformità e ogni altra documentazione sono presenti all'indirizzo:

www1.aastra.com/docfinder

Con riserva di verifica delle possibilità di fornitura e di modifiche tecniche.

Il contenuto della fornitura dipende dal sistema e dalla release del software.

eud-0051_it/2.1

Copyright © Aastra Telecom Schweiz AG